

Návod k instalaci je  
příložen samostatně.

## Čeština

Před uvedením zařízení do provozu si  
pozorně přečtete tento návod k obsluze  
a uschovejte ho pro případné použití v  
budoucnu.

|                                                                                                          | Strana |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| • Bezpečnostní opatření .....                                                                            | 2      |
| • datanavi .....                                                                                         | 4      |
| • Popis zařízení .....                                                                                   | 5      |
| • Ovládací panel .....                                                                                   | 5      |
| • Displej .....                                                                                          | 6      |
| • Základní operace .....                                                                                 | 8      |
| • Seznam nabídky .....                                                                                   | 10     |
| • Nastavení lamel pro každou vnitřní jednotku .....                                                      | 12     |
| • LAMELY .....                                                                                           | 12     |
| • Nastavení lamel pro každý výstup vzduchu .....                                                         | 13     |
| • Zámek lamel .....                                                                                      | 13     |
| • Nastavení časovače .....                                                                               | 14     |
| • Časovač ZÁP./VYP. ....                                                                                 | 14     |
| • Týdenní časovač - přehled .....                                                                        | 15     |
| • Týdenní časovač .....                                                                                  | 16     |
| • Informace o filtru .....                                                                               | 20     |
| • Tichý režim / Monitor spotřeby energie .....                                                           | 22     |
| • Úspora energie .....                                                                                   | 24     |
| • ECONAVI .....                                                                                          | 24     |
| • Automatický návrat k původní teplotě .....                                                             | 30     |
| • Teplotní rozsah .....                                                                                  | 30     |
| • Automatické vypnutí .....                                                                              | 32     |
| • Snížení provozní kapacity .....                                                                        | 34     |
| • Časovač opakovaného vypnutí .....                                                                      | 36     |
| • Nastavení vnitřního vysoušení .....                                                                    | 37     |
| • Kontrolní funkce .....                                                                                 | 38     |
| • Počáteční nastavení .....                                                                              | 40     |
| • Hodiny / Typ hodin / Zámek .....                                                                       | 40     |
| • Název ovladače .....                                                                                   | 41     |
| • Tón při dotyku tlačítka / Kontrast / Podsvícení /<br>Jazyk .....                                       | 42     |
| • Změna hesla / Teplotní čidlo /<br>Hlavní vs. sekundární / Výstup ventilace /<br>Kontaktní adresa ..... | 43     |
| • Blokování externího zařízení .....                                                                     | 45     |
| • Rotace / Zálohování .....                                                                              | 47     |
| • Funkce nanoe™ X .....                                                                                  | 50     |
| • nanoe™ X / Vnitřní čištění .....                                                                       | 50     |
| • Nastavení ventilace .....                                                                              | 54     |
| • Seznam nastavení .....                                                                                 | 55     |
| • Odstraňování problémů .....                                                                            | 57     |
| • Technické údaje .....                                                                                  | 59     |

Příprava

Použití

Změna nastavení

V případě  
potřeby



Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japonsko

# Bezpečnostní opatření



## VAROVÁNÍ

Tento symbol odkazuje na nebezpečí nebo nebezpečné zacházení se zařízením, které může vést k vážnému zranění nebo smrti.



## POZOR

Tento symbol odkazuje na nebezpečí nebo nebezpečné zacházení se zařízením, které může vést ke zranění osob, poškození zařízení nebo majetkovým škodám.



Pokyny, které je nutné dodržovat



Zakázané činnosti



## VAROVÁNÍ



Nepoužívejte toto zařízení v prostředí, kde hrozí nebezpečí exploze.



Porouchané zařízení neopravujte sami. Kontaktujte prodejce nebo zákaznický servis, který zařídí opravu i případnou likvidaci zařízení.



V případě poruchy vytáhněte zástrčku ze zásuvky, vypněte jistič nebo aktivujte jiné prostředky, kterými spotřebič izolujete od napájení elektrickou energií.



## UPOZORNĚNÍ



Toto zařízení je určeno k použití odborníky nebo proškolenými uživateli v obchodech, lehkém průmyslu a v zemědělských podnicích nebo ke komerčním účelům laiky.

Toto zařízení smí používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud se nacházejí pod dozorem nebo byly seznámeny se správným a bezpečným používáním zařízení a chápou případná rizika s tím spojená.



- Nemanipulujte se zařízením, pokud máte mokré ruce.
- Nemyjte zařízení ve vodě.

**Poznámka:**

- Toto zařízení vyhovuje části 15 pravidel Federální komise pro telekomunikaci USA. Zařízení lze provozovat při splnění následujících dvou podmínek: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí akceptovat jakékoliv přijaté rušení včetně rušení, které může působit nežádoucí provoz.
- Toto zařízení bylo testováno. Bylo shledáno, že zařízení splňuje limity pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel Federální komise pro komunikaci USA. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení v bytové instalaci. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobovat škodlivé rušení rádiové komunikace. Neexistuje však žádná záruka, že v určité za určitých instalačních podmínek nedojde k rušení. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení příjmu rozhlasu nebo televize, které lze určit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme Vám pokusit se vyřešit tento problém jedním nebo více z následujících opatření:
  - Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
  - Zvyšte vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
  - Připojte zařízení k zásuvce jiného obvodu, než ke kterému je připojen přijímač.
  - Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného technika specializujícího se na opravy rozhlasových/televizních přijímačů.
- Upozornění Federální komise pro komunikaci USA: Dodržujte pokyny uvedené v návodu k instalaci. Veškeré změny nebo úpravy zařízení, které nebyly výslovně schváleny stranou odpovědnou za dodržování předpisů, mohou vést ke ztrátě oprávnění uživatele provozovat toto zařízení.

Děkujeme Vám za nákup tohoto kabelového dálkového ovladače značky Panasonic.

- Přečtěte si pozorně návod k obsluze, abyste mohli ovladač bezpečně používat. V tomto návodu naleznete pokyny a informace týkající se obsluhy kabelového dálkového ovladače. Přečtěte si tento návod spolu s návodem k obsluze dodávaným spolu s vnitřními a venkovními zařízeními.
- Před prvním použitím zařízení si přečtěte "Bezpečnostní pokyny" (str. 2, 3).
- Uschovejte tento návod spolu s návodem k obsluze vnitřních a venkovních zařízení na bezpečném místě.
- Ujistěte se, že jste tento návod uschovali na snadno přístupném místě. Pokud ovladač předáváte jiné osobě, nezapomeňte k němu přiložit i tento návod.

## POZNÁMKA

Anglický text návodu je originální. Návodů v jiných jazycích jsou překlady originálního textu.



Ukládáním dat o klimatizačních jednotkách v cloudu pomocí aplikace pro smartphony bude zajištěna bezproblémová podpora.



### Údaje o klimatizační jednotce

- Spotřeba elektrické energie (pouze pro kompatibilní modely)
- Model
- Informace o alarmu atd.

- Zobrazení minulé spotřeby elektrické energie
- Prohlížení provozních pokynů
- Komunikace týkající se informací o alarmu

### • Služba nabízející údaje o spotřebě elektrické energie

Údaje o spotřebě elektrické energie uložené v cloudu Vám mohou sloužit jako podklad pro úsporu energie.

### • Podpora při prohlížení provozních pokynů

Na smartphonu si můžete prohlédnout návod k obsluze dálkového ovladače i připojených jednotek.

### • Podpora s jednoduchými řešeními, pokud se vyskytne problém

Rychlá odezva při výskytu chyby.



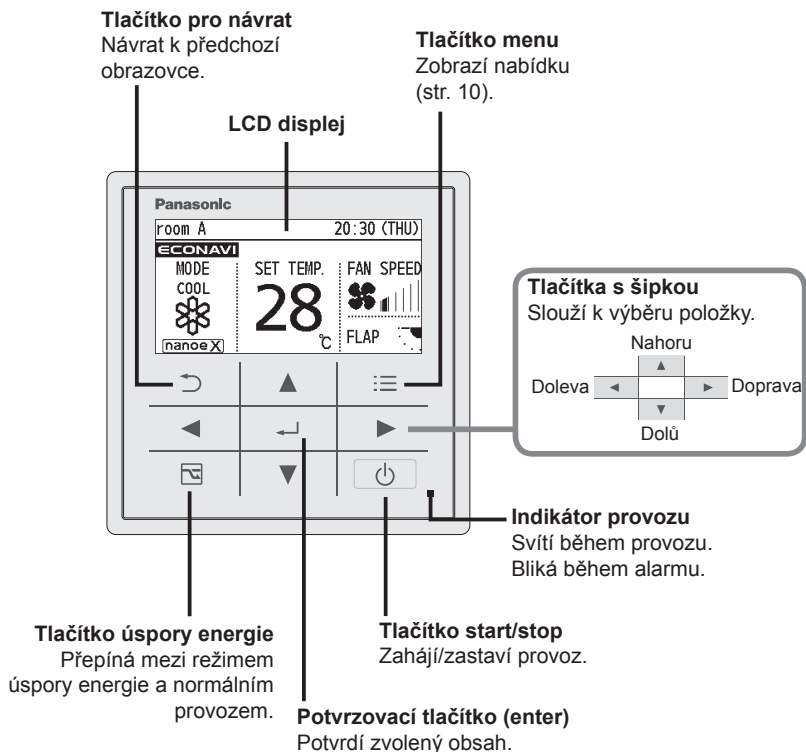
<https://datanavi.ac.smartcloud.jp.panasonic.com/global/>

## Poznámka

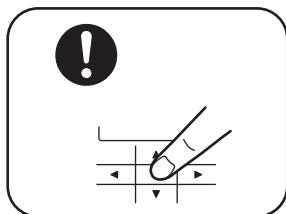
- Pokud je jas podsvícení (str. 42) nízký, nemusí být možné přijímat data ze smartphonů.
- Datanavi není kompatibilní se všemi modely smartphonu. Informace o podporovaných modelech smartphonu naleznete na výše uvedené webové stránce. (I podporované modely nemusí být za určitých podmínek kompatibilní.)
- Regiony podporované systémem datanavi jsou uvedeny na našich webových stránkách.

# Popis zařízení

## Ovládací panel



## Poznámka



Stiskněte střed tlačítka



Nepoužívejte rukavice



Nepoužívejte tužku

### Úvodní obrazovka

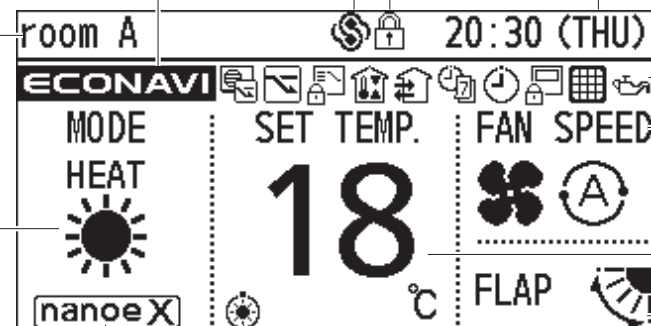
Zobrazí se, pokud je ECONAVI nastaveno na ON (zapnuto). (Nastavení ECONAVI je možné pouze tehdy, pokud je zařízení vybaveno panelem nebo čidlem ECONAVI.)

Výstup datanavi (str. 4)      Provoz je zablokován. (str. 40)

Aktuální čas & den (str. 40)

Název dálkového ovladače (str. 41)

Provozní režim



Informační ikona (další strana)

Rychlost ventilátoru

Nastavení teploty

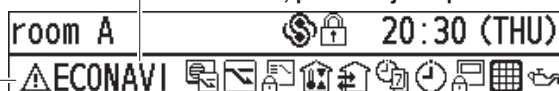
Oscilace

V provozu nanoe™ X

Vnitřní jednotka je zastavená nebo je rychlost ventilátoru velmi slabá.

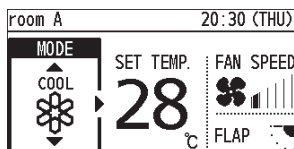
Je nutné provést kontrolu (str. 57)

Zobrazí se, pokud dojde k problému s ECONAVI.



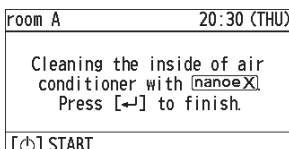
\* Na úvodní obrazovce lze zkontrolovat pouze některá nastavení. Informace týkající se kontroly všech nastavení naleznete na str. 55.

#### ■ Výběr položky



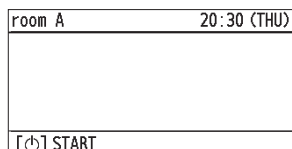
Kurzor

#### ■ Interní čištění (str. 51)



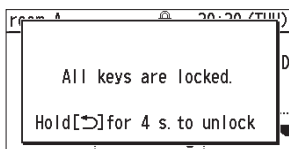
Průvodce provozem (str. 7)

#### ■ Zastavení provozu



Průvodce provozem (str. 7)

#### ■ Uzamčení obrazovky



[Zámek obrazovky] funguje. (str. 40)

- Zrušení zámku  
Stiskněte tlačítko [↵] na 4 sekundy.

## ● Informační ikona

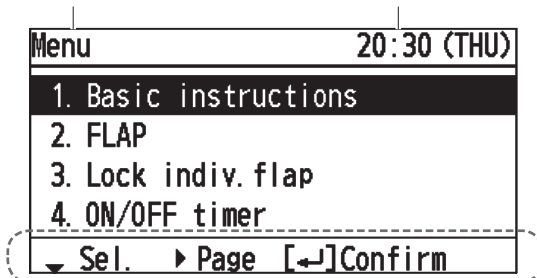
(Informační ikona se zobrazí na úvodní obrazovce)

| Ikona                                                                             | Popis                                                                                                                                                     | Strana  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|  | Je nutné vyčistit filtr vnitřní jednotky.                                                                                                                 | str. 20 |
|  | Je nutné vyměnit motorový olej.<br>(Pouze při používání klimatizace s plynovým tepelným čerpadlem.)                                                       | -       |
|  | Změna provozního režimu je zakázána.<br>(Změna na automatický režim je také zakázána.)                                                                    | -       |
|  | Použití dálkového ovladače je omezeno centrálním řídicím zařízením.                                                                                       | -       |
|  | [Časovač ON/OFF] je nastavený.                                                                                                                            | str. 14 |
|  | [Týdenní časovač] je nastavený.                                                                                                                           | str. 15 |
|  | Režim úspory energie je aktivní.                                                                                                                          | str. 8  |
|  | Pro větrání se používá čerstvý vzduch.<br>(Pouze při připojení ventilační jednotky pro výměnu tepla nebo při připojení komerčně prodáváného ventilátoru.) | str. 54 |
|  | Zabraňuje přílišnému zvýšení (nebo snížení) teploty v místnosti, pokud se v místnosti nikdo nenachází.                                                    | str. 38 |
|  | [Cirkulace] je nastavená.<br>(Nezobrazí se, pokud jsou zobrazeny všechny výše uvedené ikony.)                                                             | str. 29 |

## Nabídka obrazovky (str. 10)

Název obrazovky

Aktuální čas & den



Průvodce provozem

Zobrazí se aktuální provozní obsah.

• ▲▼◀▶: Tlačítka s šipkou

• : Potvrzovací tlačítko

# Základní operace

1

## Zapněte zařízení.

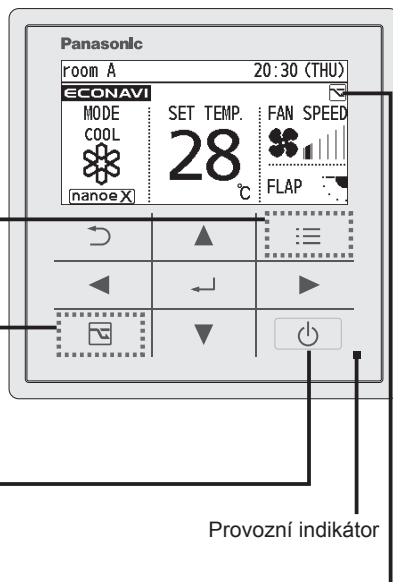
Stiskněte .  
(Rozsvítí se provozní indikátor.)

■ **Změna nastavení**  
(str. 10)

## ■ ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ úsporného režimu

Stiskněte během provozu.  
(Platí pouze pro modely s funkcí úspory energie.)

■ **Start/Stop**



Provozní indikátor

2

## Vyberte položku, kterou chcete nastavit.

Stiskněte  .

Úsporný režim je aktivní.

3

## Změňte nastavení.

Stiskněte    .

(Kurzor zmizí.)

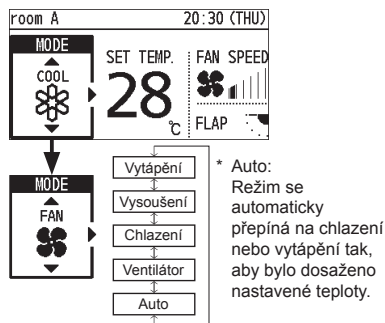
### Poznámka

- Provozní režimy, které nelze nastavit, se nezobrazují.
- Směr pohybu a proudění vzduchu na dálkovém ovladači není synchronizován s pohybem lamely.
- Displej lamely se liší od skutečného úhlu lamely.
- Stisknutím tlačítka  po obnovení napájení bude zařízení pracovat s nastavením, jaké bylo zvoleno před výpadkem elektrické energie.
- Pokud po určitou dobu neprovedete žádné nastavení, podsvícení se z úsporných důvodů vypne. (Stisknutím libovolného tlačítka obnovíte podsvícení.)
- Úsporný režim omezuje maximální hodnotu proudu, což vede ke snížení výkonu chlazení/ohřevu. (Pokud proud u venkovních jednotek nedosáhne maxima kvůli provozu s nízkým zatížením, jeho hodnota nebude omezena.)
- U modelů, které nemohou měnit směr proudění vzduchu, se směr proudění vzduchu nezobrazuje.
- Omezení rozsahu nastavení teploty (str. 31).
- Rychlost ventilátoru a směr proudění vzduchu v režimu chlazení/vysoušení lze nastavit pomocí 3 úrovní, pokud používáte jeden dálkový ovladač a vnitřní jednotka (např. nástropní typ), která má třístupňové nastavení rychlosti ventilátoru a směru proudění vzduchu v režimu chlazení/vysoušení, je uložena jako hlavní jednotka, a čtyřcestný nástropní kazetový typ je uloženy jako podjednotka.

V kroku 2 na straně 8 proveďte následující operace.

### ■ Provozní režim (např. chlazení, vytápění atd.)

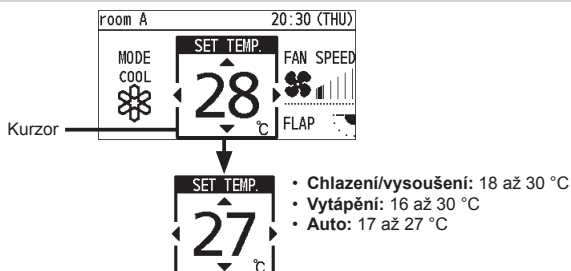
Stiskněte ◀.



### ■ Nastavení teploty

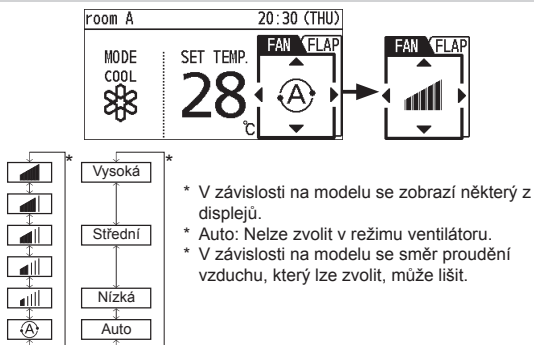
Stiskněte ↕.

(Pokud kurzor není viditelný.)



### ■ Rychlost ventilátoru

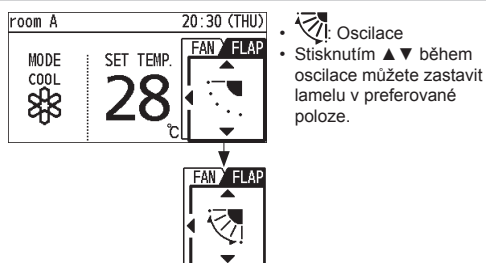
Stiskněte ▶.



### ■ Lamela

Dvakrát stiskněte ▶.

### ■ Nastavení lamely pro každou vnitřní jednotku (str. 12)



# Seznam nabídky

## 1

**Vyvolejte obrazovku s nabídkou.**



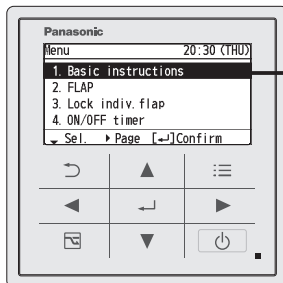
- **Návrat k předchozí obrazovce**  
Stiskněte .
- **Pokud po několika minutu neprovedete žádné nastavení**  
Na displeji se zobrazí úvodní obrazovka.

## 2

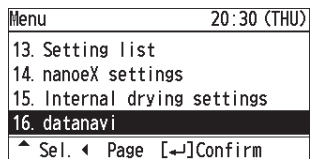
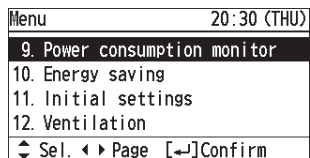
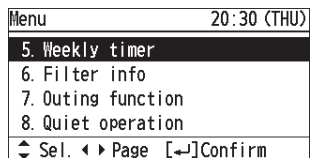
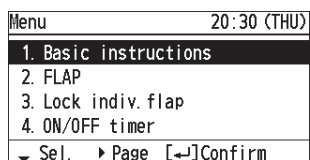
**Vyberte položku v nabídce.**



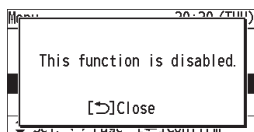
- **Přechod na stránku**  
Stiskněte .



### ■ Volitelné nabídky (1 až 16)



\* Některé nabídky nelze použít, pokud zařízení nedisponuje danou funkcí. Pokud zvolíte nedostupnou nabídku, zobrazí se následující hlášení.



★ Pro nastavení je vyžadováno heslo správce.  
(str. 43)

◇ Odkaz na webovou stránku datanavi. (str. 4)

Podrobnější informace týkající se těchto příkladů naleznete na následující stránce.

## ■ Položky nabídky (1 až 16)

|    |                                                   |                                                                                                                                                                                   |    |
|----|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1  | Základní pokyny                                   | Popis a vysvětlení základních úkonů.                                                                                                                                              | 8  |
| 2  | LAMELA*                                           | Nastavení lamely pro každou vnitřní jednotku.                                                                                                                                     | 12 |
| 3  | Zámek lamely*                                     | Fixace lamely v určité poloze.                                                                                                                                                    | 13 |
| 4  | Časovač ZAP./VYP.                                 | Nastavení časovače ZAP./VYP.                                                                                                                                                      | 14 |
| 5  | Týdenní časovač                                   | Nastavení provozního režimu na denní bázi.                                                                                                                                        | 15 |
| 6  | Informace o filtru*                               | Potvrzení a obnovení času, kdy má být filtr vyčištěn.                                                                                                                             | 20 |
| 7  | Kontrolní funkce                                  | Zabránění přílišnému zvýšení (nebo snížení) teploty v místnosti, pokud se v místnosti nikdo nenachází.                                                                            | 38 |
| 8  | Tichý režim*                                      | Nastavení tichého režimu venkovní jednotky.                                                                                                                                       | 22 |
| 9  | Monitor spotřeby energie*                         | Monitorování spotřeby energie za den, týden a rok.                                                                                                                                | 23 |
| 10 | Úspora energie                                    | Funkce úspory energie uvedené vpravo lze nastavit individuálně vedle tlačítka  (Úspora energie). |    |
| 11 | Počáteční nastavení                               |                                                                                                                                                                                   |    |
| 12 | Ventilace*                                        | Nastavení ventilace včetně ventilační jednotky pro výměnu tepla.                                                                                                                  | 54 |
| 13 | Seznam nastavení                                  | Potvrzení významu informačních ikon.                                                                                                                                              | 55 |
| 14 | Nastavení nanoe™ X a nastavení interního čištění. |                                                                                                                                                                                   | 50 |
| 15 | Nastavení interního vysoušení*                    | Provedení nastavení interního vysoušení.                                                                                                                                          | 37 |
| 16 | datanavi                                          | Nabídka pro datanavi.                                                                                                                                                             | 4  |

## ■ Č. 10 [Úspora energie] detaily

|                                      |                                                                                     |    |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ECONAVI                              | Snímač ECONAVI detekuje lidskou činnost a šetří energii na základě úrovně aktivity. | 24 |
| Automatický návrat k původní teplotě | Po uplynutí nastavené doby obnoví teplotu, pokud se teplota změnila.                | 30 |
| Teplotní rozsah                      | Omezení rozsahu teplot, které lze nastavit.                                         | 31 |
| Automatické vypnutí                  | Nastaví časovač pro automatické vypnutí.                                            | 32 |
| Snížení provozní kapacity            | Určí časové pásmo pro úsporný provoz.                                               | 34 |
| Časovač opakovaného vypnutí          | Po uplynutí určitého časového úseku ukončí danou operaci.                           | 36 |

## ■ Č. 11 [Počáteční nastavení] detaily

|                              |                                                                                                   |    |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Hodiny                       | Nastavení aktuálního data a času.                                                                 | 40 |
| Typ hodin                    | Nastavení typ hodin zobrazovaných na displeji.                                                    |    |
| Zámek                        | Zablokování tlačítek ovládacího panelu.                                                           |    |
| Název ovladače               | Nastavení názvu dálkového ovladače.                                                               | 41 |
| Tón při dotyku tlačítka      | Zapnutí/vypnutí tónů tlačítek.                                                                    | 42 |
| Kontrast                     | Nastavení kontrastu obrazovky.                                                                    |    |
| Podsvícení                   | Nastavení jasu podsvícení obrazovky.                                                              |    |
| Jazyk                        | Nastavení jazyka úvodní obrazovky.                                                                |    |
| Změna hesla                  | Nastavení hesla správce.                                                                          | 43 |
| Teplotní čidlo               | Nastavení upravuje, zda se má používat teplotní čidlo dálkového ovladače nebo vnitřních jednotek. | 44 |
| Hlavní / sekundární          | Provedte toto nastavení, pokud jsou připojeny 2 dálkové ovladače.                                 |    |
| Výstup ventilace             | Zablokuje zapnutí/vypnutí klimatizace a ventilátoru.                                              |    |
| Kontaktní adresa             | Potvrzení kontaktní adresy a telefonního čísla pro servis.                                        |    |
| Blokování externího zařízení | Nastavení blokování externího zařízení.                                                           | 45 |
| Rotace nastavení*            | Nastavuje režim otáčení na ZAP./VYP.                                                              | 47 |

# Nastavení lamel pro každou vnitřní jednotku

LAMELY

## Nastavení lamel pro každou vnitřní jednotku.

- Lamely všech výstupů vzduchu 1 vnitřní jednotky směřují stejným směrem.

např. jednotka 1-1 např. jednotka 1-3



1

**Zobrazte obrazovku s nabídkou.**



■ **Návrat k předchozí obrazovce**

Stiskněte .

2

**Zvolte [FLAP] (LAMELA).**



3

**Vyberte jednotku, kterou chcete nastavit.**



- ALL (vše): Všechny jednotky jsou připojeny k dálkovému ovladači

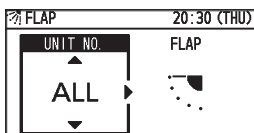
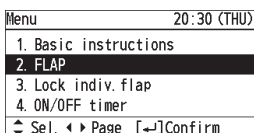
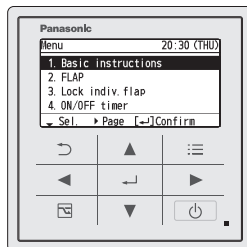
4

**Vyberte směr lamel.**

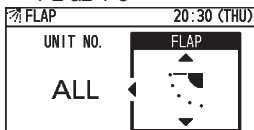


(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)

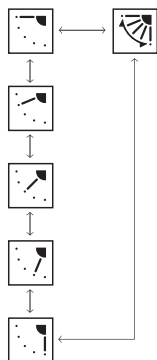
- Stisknutím  nebo  během oscilace můžete zastavit lamelu v preferované poloze.
- Stisknutím  nebo , zatímco je oscilace zastavená, uložíte nastavení lamely v určené poloze.
- V závislosti na modelu se technické údaje mohou lišit. (Oscilace není možná nebo nelze změnit směr proudění vzduchu. Na Displeji se zobrazí hlášení "This function is disabled / Tato funkce není dostupná". / V závislosti na modelu je proudění vzduchu nastaveno na 3 úrovně během chlazení v automatickém režimu.)



např. (jednotka) ALL → 1-1  
→ 1-2 až 1-8

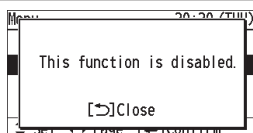


Oscilace



### Poznámka

- Pokud Váš model nedisponuje určitou funkcí, na displeji se zobrazí hlášení a tuto funkci nebude možné použít, viz obrázek vpravo.



# Nastavení lamel pro každý výstup vzduchu

Zámek lamely

Nastavení lamel pro každý výstup vzduchu individuálně v závislosti na podmínkách v dané místnosti.

- I když se změní nastavení lamel všech vnitřních jednotek (str. 9) nebo každé vnitřní jednotky (str. 12), směr lamel se zde nezmění.

1

Vyvolejte obrazovku s nabídkou.



■ Návrat k předchozí obrazovce

Stiskněte .

2

Zvolte [Lock indiv. flap / Zámek lamely].



3

Zvolte vnitřní jednotku, kterou chcete nastavit.



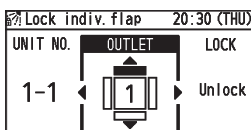
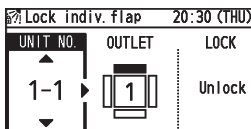
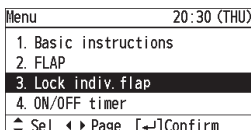
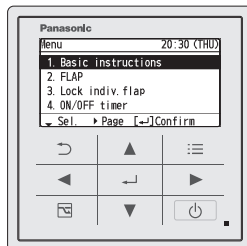
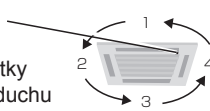
např. 1-1 < 1-2 až 1-8

4

Zvolte výstup vzduchu.



- Čtvercová značka (symbol ) na panelu vnitřní jednotky označuje výstup vzduchu č. 1. Některé modely nedisponují čtvercovou značkou (symbolem )
- Číslo výstupu vzduchu se mění v závislosti na směru instalace. Zkontrolujte instalaci všech jednotek.
- ALL (VŠE): Všechny výstupy vzduchu



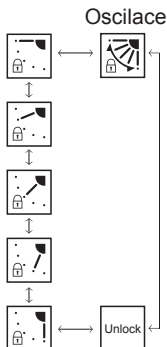
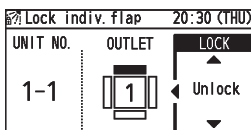
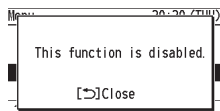
5

Výběr směru lamel.



(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)

- \* U jiných typů, než je čtyřcestný kazetový typ, se zobrazí následující obrazovka a funkci nebude možné použít.



# Nastavení časovače

Časovač ZAP./VYP.

Časovač zapne či vypne zařízení v určenou dobu.

(např. ZAP./VYP. po 3 hodinách)



- Použijte časovač VYP. např. v tomto případě: Snížení spotřeby elektrické energie během spánku.
- Použijte časovač ZAP. např. v tomto případě: Provoz klimatizace v souladu s časem zahájení schůzky.

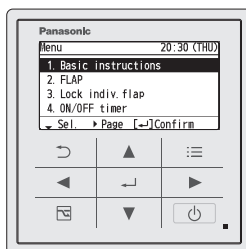
1

Vyvolejte obrazovku s nabídkou.



■ **Návrat k předchozí obrazovce**

Stiskněte .



2

Zvolte [ON/OFF timer]  
(časovač ZAP./VYP.).

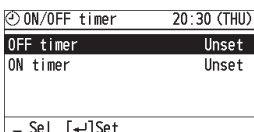
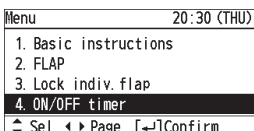


3

Vyberte typ časovače.



- Vyberte [OFF timer] (časovač VYP.) nebo [ON timer] (časovač ZAP.).

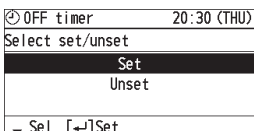


4

Zvolte [Set (Nastavit)].



- Pokud chcete změnit nastavení časovače na OFF (VYP.), zvolte [Unset] (Zrušit).

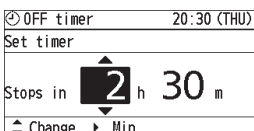


5

Nastavte čas.

hodina                      minuta  
▲ ▼ → ► → ► ▲ ▼ →  
 →

(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)



- Horní mez: Zastaví se na 72 hodinách (a 30 minutách)

## Poznámka

- Pokud jsou časovače ZAP. i VYP. nastaveny na stejný čas, přednost má časovač VYP., zatímco časovač ZAP. nelze použít.

# Nastavení časovače

## Týdenní přehled časovače

Můžete nastavit týdenní plán provozu zařízení.

- Zapnutí/vypnutí zařízení a teplotu lze nastavit pro každý den a hodinu (např. lze nastavit, aby zařízení začalo pracovat v 08.00 hod od pondělí do pátku).

### Postup nastavení (přehled)

- Zvolte „Day (den)“
- Zvolte „Time (čas)“
- \* Zvolte „Operation (provoz)“
- Zvolte „Temperature (teplota)“  
(Pouze pro jiný druh provozu než ZAP./VYP.)

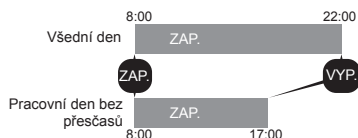
|                      |       |             |                     |
|----------------------|-------|-------------|---------------------|
| Weekly timer         |       | 20:30 (THU) |                     |
| Day                  | SUN   | MON         | TUE WED THU FRI SAT |
| 1.                   | 10:00 | ON          | 26 °C               |
| 2.                   | 17:00 | OFF         |                     |
| 3.                   | --:-- | ---         | -- °C               |
| ◀ ▶ Day [←] Register |       |             |                     |

(Postup nastavení viz str. 16)

- \* **Provoz**
- ON (ZAP.):** Zahájí provoz s naposledy nastavenou teplotou.
  - OFF (VYP.):** Zastaví provoz.
  - ON & TEMP (ZAP. & TEPLOTA):** Zahájí provoz s určenou teplotou.
  - TEMP (TEPLOTA):** Udrží během provozu nastavenou teplotu.

### Příklady možných kombinací

- **1. Zastavení provozu dříve než v „Pracovní den bez přestásů“.**



|                      |       |             |                     |
|----------------------|-------|-------------|---------------------|
| Weekly timer         |       | 20:30 (THU) |                     |
| Day                  | SUN   | MON         | TUE WED THU FRI SAT |
| 1.                   | 8:00  | ON          |                     |
| 2.                   | 17:00 | OFF         |                     |
| 3.                   | --:-- | ---         | -- °C               |
| ◀ ▶ Day [←] Register |       |             |                     |

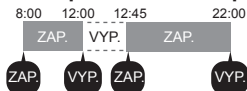
- Nastavení uložené pro 1 den lze zkopírovat i pro ostatní dny. (str. 19)

- **2. Nastavení vyšší teploty po uplynutí stanovené doby.**



|                      |       |             |                     |
|----------------------|-------|-------------|---------------------|
| Weekly timer         |       | 20:30 (THU) |                     |
| Day                  | SUN   | MON         | TUE WED THU FRI SAT |
| 1.                   | 8:00  | ON          | 26 °C               |
| 2.                   | 17:00 | OFF         | 28 °C               |
| 3.                   | 22:00 | OFF         |                     |
| ◀ ▶ Day [←] Register |       |             |                     |

- **3. Zastavení provozu během přestávky na oběd.**



|                      |       |             |                     |
|----------------------|-------|-------------|---------------------|
| Weekly timer         |       | 20:30 (THU) |                     |
| Day                  | SUN   | MON         | TUE WED THU FRI SAT |
| 1.                   | 8:00  | ON          |                     |
| 2.                   | 12:00 | OFF         |                     |
| 3.                   | 12:45 | ON          |                     |
| ◀ ▶ Day [←] Register |       |             |                     |

- **4. Tento čtvrtek je svátek.**

Časovač lze deaktivovat v určených dnech nezávisle na uloženém plánu. (str. 16)

- Deaktivujte (☐) časovač v konkrétní čtvrtek, na který připadá svátek.
- Aktivujte (☑) časovač po uplynutí svátku.

|                           |     |             |                 |
|---------------------------|-----|-------------|-----------------|
| Weekly timer              |     | 20:30 (THU) |                 |
| Select enable☑/disable☐   |     |             |                 |
| SUN                       | MON | TUE         | WED THU FRI SAT |
| ☑                         | ☑   | ☑           | ☑               |
| ◀ ▶ Day ☑ ☐ ☑ ☐ [←] Timer |     |             |                 |

# Nastavení časovače

Týdenní časovač

## Nové nastavení

• např. zahájení provozu s 26 °C v 10.00 hod každou neděli

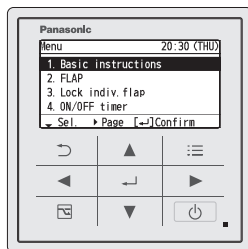
1

Vyvolejte obrazovku s nabídkou.



■ Návrat k předchozí obrazovce

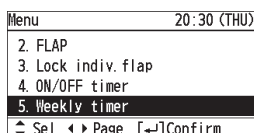
Stiskněte



2

Zvolte [Weekly timer]  
(Týdenní časovač).

▲ ▼ →

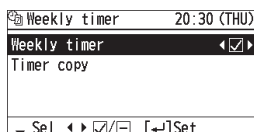


3

Aktivujte týdenní časovač.

▲ ▼ →

• Tlačítka ▲ ▼ zvolte položku a tlačítka ◀ ▶ vyberte (aktivní) / (neaktivní).



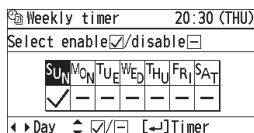
4

Zvolte pro všechny dny, kde se časovač má použít.

◀ ▶ → ▲ ▼ →

(opakujte)

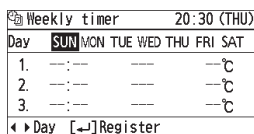
• Tlačítka ◀ ▶ zvolte dny a tlačítka ▲ ▼ vyberte (aktivní) / (neaktivní).



5

Zvolte den pro nastavení časovače.

◀ ▶

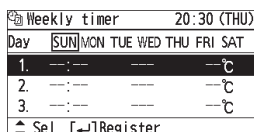


6

Vyberte políčko pro registraci nastavení časovače.

▲ ▼ →

• Pro každý den lze uložit až 8 nastavení.  
• Po registraci se položky automaticky seřadí podle časové posloupnosti.



7

**Nastavte počáteční čas pro provoz časovače.**

hodina                      minuta



|                 |     |             |
|-----------------|-----|-------------|
| Sunday : No. 1  |     | 20:30 (THU) |
| Set the time    |     |             |
| 10 : 00         |     |             |
| Change          | Min |             |
| • 0:00 až 23:59 |     |             |

8

**Zvolte provoz časovače**

• Typy provozu časovače

- **ON (ZAP.):** Zahájí provoz.
- **OFF (VYP.):** Ukončí provoz.
- **ON & TEMP. (ZAP. & TEPLOTA):**  
Zahájí provoz s určenou teplotou.
- **TEMP. (TEPLOTA):** Udržuje během provozu nastavenou teplotu.

|                        |              |             |
|------------------------|--------------|-------------|
| Sunday : No. 1         |              | 20:30 (THU) |
| Select timer operation |              |             |
| ON                     |              |             |
| OFF                    |              |             |
| ON & TEMP.             |              |             |
| Sel.                   | [←]Set temp. |             |

9

**Nastavte teplotu.**

(Teplotu lze nastavit pouze tehdy, pokud je jako provoz časovače zvolen [ON & TEMP.] nebo [TEMP.]

|                 |            |             |
|-----------------|------------|-------------|
| Sunday : No. 1  |            | 20:30 (THU) |
| Set temperature |            |             |
| 26 °C           |            |             |
| Change          | [←]Confirm |             |

10

**Potvrďte nastavení.**

Potvrďte a stiskněte [≡].

(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)

**■ Dodatečná registrace**

Opakujte od kroku 6 bez stisknutí [≡].

**■ Kopírování obsahu nastavení pro jiné dny**

(str. 19)

|              |                               |             |
|--------------|-------------------------------|-------------|
| Weekly timer |                               | 20:30 (THU) |
| Day          | [SUN] MON TUE WED THU FRI SAT |             |
| 1.           | 10:00 ON                      | 26 °C       |
| 2.           | ---:--- ---                   | --- °C      |
| 3.           | ---:--- ---                   | --- °C      |
| Sel.         | [←]Change                     |             |

**Nastavení časovače na OFF (VYP.)**

Začněte od kroku 1, zvolte [-] v kroku 3 a dvakrát stiskněte [≡].

**Nastavení časovače na OFF (VYP.) pro určité dny po registraci (státní svátky atd.)**

Začněte od kroku 1, zvolte [-] pro OFF (VYP.) v požadovaných dnech v kroku 4 a dvakrát stiskněte [≡].

# Nastavení časovače

Týdenní časovač  
pokračování

## Změna/vymazání

1

Po krocích 1 až 4 na straně 16 zvolte den, jehož nastavení chcete změnit nebo smazat.



|                      |       |                         |
|----------------------|-------|-------------------------|
| Weekly timer         |       | 20:30 (THU)             |
| Day                  | SUN   | MON TUE WED THU FRI SAT |
| 1.                   | 8:00  | ON 26°C                 |
| 2.                   | 17:00 | OFF                     |
| 3.                   | --:-- | --°C                    |
| ◀ ▶ Day [↔] Register |       |                         |

2

Zvolte nastavení, které chcete změnit nebo smazat.



|                   |       |                         |
|-------------------|-------|-------------------------|
| Weekly timer      |       | 20:30 (THU)             |
| Day               | SUN   | MON TUE WED THU FRI SAT |
| 1.                | 8:00  | ON 26°C                 |
| 2.                | 17:00 | OFF                     |
| 3.                | --:-- | --°C                    |
| ⬆ Sel. [↔] Change |       |                         |

3

Zvolte [Change] (Změnit) nebo [Delete] (Smazat).



|                            |  |             |
|----------------------------|--|-------------|
| Sunday                     |  | 20:30 (THU) |
| Select change/delete No. 1 |  |             |
| Change                     |  |             |
| Delete                     |  |             |
| ⬆ Sel. [↔] Next            |  |             |

4

Proveďte změnu [Change] nebo výmaz [Delete] následujícím způsobem.

- Pokud chcete změnit nastavení, proveďte kroky 7 až 10 na straně 17, nastavte čas, provoz časovače a teplotu a poté potvrďte nastavení.
- Pokud chcete smazat nastavení, zvolte [YES] (Ano).



(Dvakrát stiskněte pro dokončení.)

|                      |  |             |
|----------------------|--|-------------|
| Sunday               |  | 20:30 (THU) |
| Delete Sunday No. 1? |  |             |
| YES NO               |  |             |

- Pokud chcete opakovaně změnit nebo smazat nastavení: Opakujte postup od kroku 1 bez stisknutí [↔].

### Poznámka

- Smazání všech nastavení pro vybrané dny

1

Zvolte den v kroku 1 výše a stiskněte [↔].

2

Zvolte [Delete all: ○] (Smazat vše: ○) tlačítka ▲ ▼ a poté stiskněte [↔].

3

Zvolte [YES] (Ano) tlačítka ◀ ▶ a stiskněte [↔].

|                      |  |             |
|----------------------|--|-------------|
| Sunday               |  | 20:30 (THU) |
| Select change/delete |  |             |
| Change               |  |             |
| Delete all: SUN      |  |             |
| ⬆ Sel. [↔] Next      |  |             |

# Nastavení časovače

Týdenní časovač  
pokračování

## Kopírování nastavení časovače

Uložené nastavení lze zkopírovat pro jiné dny.

Je vhodné použít stejné nastavení pro několik dní.

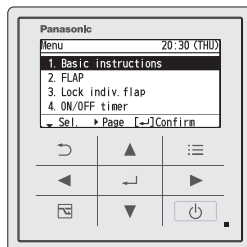
1

Zobrazte obrazovku s nabídkou.



■ Návrat k předchozí obrazovce

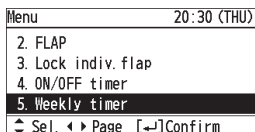
Stiskněte



2

Zvolte [Weekly timer]  
(Týdenní časovač).

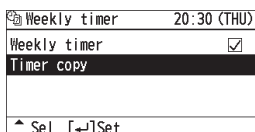
▲ ▼ →



3

Zvolte [Timer copy]  
(Kopírování časovače).

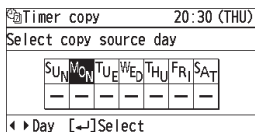
▲ ▼ →



4

Zvolte zdrojový den, který se má zkopírovat.

◀ ▶ →



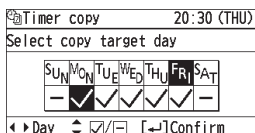
5

Zvolte ☒ pro všechny cílové dny.

◀ ▶ → ▲ ▼ →

• Zvolte dny tlačítka ◀ ▶ a poté zvolte ☒ tlačítka ▲ ▼.

• ☒: Zdroj kopírování

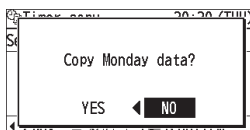


6

Zvolte [YES] (Ano).

◀ ▶ → →

(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)



# Informace o filtru

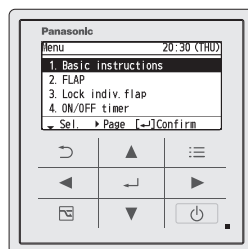
## 1

Vyvolejte obrazovku nabídky.



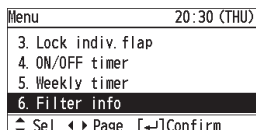
■ **Návrat k předchozí obrazovce**

Stiskněte .



## 2

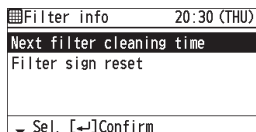
Vyberte položku, kterou chcete nastavit.



## Informace o filtru (Filter info)

## 3

Zvolte [Next filter cleaning time] (Provozní čas, po jehož uplynutí má být filtr opět vyčištěn).

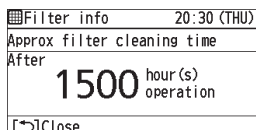


## 4

Potvrďte provozní čas do dalšího čištění filtru.



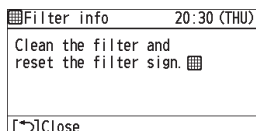
(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)



■ **Pokud je čištění nutné okamžitě**

Zobrazí se obrazovka nacházející se vpravo. Vyčistěte filtr.

(Viz návod k obsluze vnitřní jednotky.)



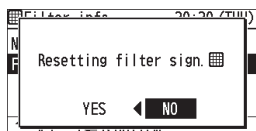
■ **Po vyčištění filtru**

Zvolte [Filter sign reset] (Reset provozního času filtru) v kroku 3 výše a vyberte [YES] (Ano).



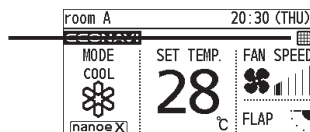
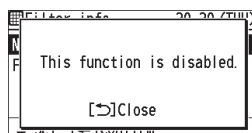
(Dvakrát stiskněte pro dokončení.)

(Resetovali jste provozní čas do dalšího čištění filtru.)



### Poznámka

- Pokud zařízení nedisponuje touto funkcí, zobrazí se hlášení, že tuto funkci nelze použít, viz obrázek vpravo.
- Po uplynutí provozního času se na úvodní obrazovce objeví ikonka signalizující, že je nutné vyčistit filtr, viz obrázek vpravo.



# Tichý režim / Monitor spotřeby energie

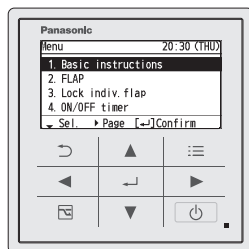
1

Vyvolejte obrazovku s nabídkou.



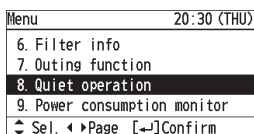
■ Návrat k předchozí obrazovce

Stiskněte .



2

Zvolte položku, kterou chcete nastavit.



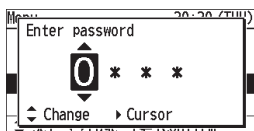
## Tichý režim

3

Zadejte heslo.

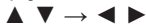


(Opakujte)

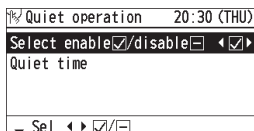


4

Nastavte [Select enable/disable] (Výběr aktivní/neaktivní) na .

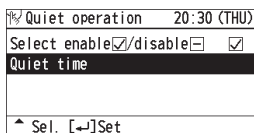


- Zvolte položku tlačítka a poté zvolte tlačítka .



5

Zvolte [Quiet time] (Tichý režim).



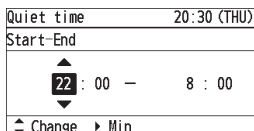
6

Nastavte čas, kdy se má zařízení přepnout do tichého režimu.



(Opakujte)

(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)



## Monitor spotřeby energie

### 3

Zvolte období, které se má zobrazit.



### 4

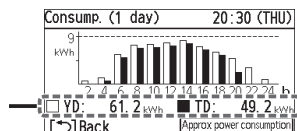
Potvrdte informaci.

(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)

|                             |             |
|-----------------------------|-------------|
| Power consumption           | 20:30 (THU) |
| Select consumption interval |             |
| 1 day                       |             |
| 1 week                      |             |
| 1 year                      |             |
| Sel. [←] Confirm            |             |

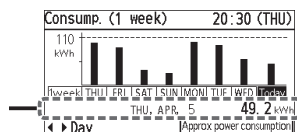
• 1 den

Spotřeba energie  
(přibližná)



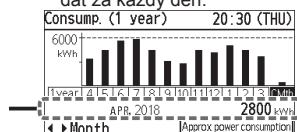
• 1 týden

Spotřeba energie  
(přibližná)



• 1 rok

Spotřeba energie  
(přibližná)

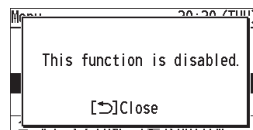


• Stisknutím ◀▶ můžete přepínat mezi zobrazením dat za celý týden a zobrazením dat za každý den.

• Stisknutím ◀▶ můžete přepínat mezi zobrazením dat za celý rok a zobrazením dat za každý měsíc.

### Poznámka

- Pro aktivaci tichého provozu je nutné heslo správce. (str. 43)
- Pokud zařízení nedisponuje touto funkcí, zobrazí se hlášení, že tuto funkci nelze použít, viz obrázek vpravo.



- Aktivace tichého režimu může vést ke zhoršení výkonu, aby bylo dosaženo snížení provozního hluku.
- Údaje na monitoru spotřeby energie jsou pouze přibližné a mohou se lišit od skutečného výsledku měření.

# Úspora energie

## ■ ECONAVI

Tato funkce je k dispozici po připojení volitelného snímače ECONAVI.

Snímač ECONAVI detekuje lidskou činnost a šetří energii na základě úrovně aktivity.



### VAROVÁNÍ

Nepoužívejte funkci ECONAVI v místnosti, kde se nacházejí pouze postižené osoby nebo malé děti. Z důvodu jejich omezených pohybů snímač ECONAVI může usoudit, že se v místnosti nenachází žádná osoba, a zastaví tak provoz vnitřní jednotky.

### Přehled funkcí ECONAVI

|                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká aktivita</b>                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Chlazení: Cílová teplota je stejná jako nastavená teplota.</li><li>• Vytápění: Cílová teplota je o 1 °C nižší než nastavená teplota</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Nízká aktivita</b>                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"><li>• Chlazení: Cílová teplota je o 1 °C vyšší než nastavená teplota.</li><li>• Vytápění: Cílová teplota je stejná jako nastavená teplota.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Žádná osoba v místnosti</b><br><br>* Pokud senzor detekuje pohyby v místnosti, která má být prázdná, obnoví provoz jednotky tak, aby odpovídal úrovni aktivity. | <p><b>V místnosti se nikdo nenachází alespoň 20 minut</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Chlazení: Cílová teplota je o 2 °C vyšší než nastavená teplota.</li><li>• Vytápění: Cílová teplota je o 2 °C nižší než nastavená teplota.</li></ul> <p><b>V místnosti se nikdo nenachází alespoň 1 hodinu</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pokud se v místnosti cca 1 hodinu nikdo nenachází, jednotka pracuje ve stanoveném režimu nepřítomnosti. Ve výchozím nastavení pokračuje úsporný režim s omezením nastavené teploty.</li></ul> <p><b>V místnosti se nikdo nenachází alespoň 3 hodiny</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Chlazení: Chlazení se zastaví a jednotka bude pracovat pouze v režimu ventilátoru.</li><li>• Vytápění: Vytápění se zastaví a jednotka bude pracovat pouze v režimu ventilátoru.</li></ul> |
| <b>Přímé/nepřímé proudění vzduchu</b>                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"><li>• Přímé proudění vzduchu: Když snímač ECONAVI detekuje osobu, proud vzduchu bude stoupat a klesat kolem místa, kde se osoba nachází.</li><li>• Nepřímé proudění vzduchu: Proud vzduchu není přímo namířen na tělo osoby.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Cirkulace (pokud používáte panel pro kazetu, typ ECONAVI)</b>                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Chlazení: Pokud snímač ECONAVI detekuje vysokou teplotu podlahy během kontroly skupiny, je prováděna "cirkulace" (cirkulace vzduchu) pro zmírnění teplotních rozdílů mezi stropem a podlahou.</li><li>• Vytápění: Pokud snímač ECONAVI detekuje nízkou teplotu podlahy, je prováděna "cirkulace" (cirkulace vzduchu) pro zmírnění teplotních rozdílů mezi stropem a podlahou.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

### Poznámka

- ECONAVI lze nastavit pomocí samostatně prodáváného panelu ECONAVI nebo připevněním držáku na stěnu.
  - Při změně cílové teploty pomocí funkce ECONAVI se nastavená teplota zobrazovaná na dálkovém ovladači nezmění.
  - Při změně režimu chlazení/vytápění na režim ventilátoru pomocí funkce ECONAVI se na ovládacím panelu stále zobrazuje režim chlazení/vytápění.
  - Lze si zvolit ze tří následujících možností provozu, které se aktivují po uplynutí 3 hodin po opuštění místnosti.
    - Pouze režim ventilátoru.
    - Zastavení provozu a jeho obnovení po detekci lidských pohybů.
    - Zastavení provozu a nečinnost jednotky i po detekci lidských pohybů.
    - Pokračování v provozu v aktuálním režimu.
- Pokud potřebujete provést takovéto nastavení, obraťte se na prodejce.
- Vypněte funkci ECONAVI, pokud:
    - Chcete udržet teplotu v místnosti na úrovni nastavené teploty.
    - Chcete, aby klimatizace pracovala, i když se v místnosti nikdo nenachází.
    - Došlo k selhání snímače.
    - V místnosti se nacházejí pouze malé děti, kojenci nebo postižené osoby.
  - Pokud je v provozu více vnitřních jednotek než jen jedna, může dojít ke snížení úsporného efektu v závislosti na podmínkách v místnosti.

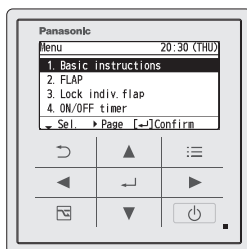
# Úspora energie

1

Vyvolejte obrazovku s nabídkou.

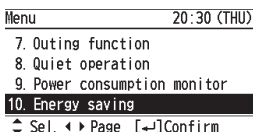


■ **Návrat k předchozí obrazovce**  
Stiskněte



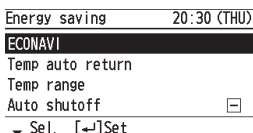
2

Zvolte [Energy saving]  
(Úspora energie).



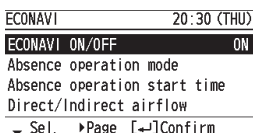
3

Zvolte [ECONAVI].



4

Zvolte položku, kterou chcete nastavit.

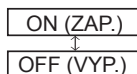
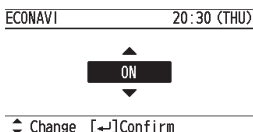


## ECONAVI

5



(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)



## Režim nepřítomnosti

5

Zvolte položku, kterou chcete nastavit, když se v místnosti nikdo nenachází.



(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Absence op. mode  | 20:30 (THU) |
| Not set           |             |
| Standby           |             |
| Stop (no restart) |             |
| Stop (restart)    |             |
| Sel.              | [↵]Confirm  |

### • Typy režimu nepřítomnosti

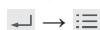
- Na ovládacím panelu zvolte jednu ze 4 následujících možností režimu nepřítomnosti.
- [Non set] (Nenastaveno)  
Po zjištění lidské aktivity se obnoví provozní stav v závislosti na úrovni lidské činnosti.
- [Standby] (Pohotovostní režim)  
Pozastavení provozu COOL/DRY (CHLAZENÍ/VYSOUŠENÍ) nebo HEAT (VYTÁPĚNÍ) a přepnutí do režimu FAN (VENTILÁTOR) (mírný vánek).  
Po zjištění lidské aktivity se obnoví provozní stav v závislosti na úrovni lidské aktivity.
- [Stop (no restart)] (Stop bez restartu)  
Zastavení provozu. Po zastavení nedojde k obnovení provozu ani po zjištění lidské aktivity.
- [Stop (restart)] (Stop s restartem)  
Zastavení provozu. Po zjištění lidské aktivity dojde k obnovení provozu, a to v závislosti na úrovni lidské aktivity.

## Zahájení režimu nepřítomnosti

5

Nastavte čas, který má uplynout před aktivací režimu nepřítomnosti [Absence operation mode].

hodina                      minuta



(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)

- 30 minut až 3 hodiny\* (180 minut)  
(po 30 minutách  
\* Výchozí nastavení od výrobce:  
1 hodina

|                              |             |
|------------------------------|-------------|
| AbsncOp strt time            | 20:30 (THU) |
| After no one is detected for |             |
| 3 h 00 m continuously        |             |
| Change                       | Min         |

**V závislosti na modelu se zobrazí hlášení, viz obrázek vpravo.**

hodina



(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)

|                              |             |
|------------------------------|-------------|
| AbsncOp strt time            | 20:30 (THU) |
| After no one is detected for |             |
| 3 h continuously             |             |
| Change                       | [↵]Confirm  |

## Přímé/nepřímé proudění vzduchu

5

Pokud je funkce ECONAVI neaktivní, zvolte [YES] (Ano).



6

Zvolte [Setting for all units] (Nastavení všech jednotek) nebo [Settings for individual units] (Nastavení konkrétní jednotky).



7

Proveďte nastavení.

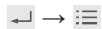
### ■ Nastavení všech jednotek



(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)

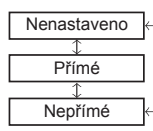
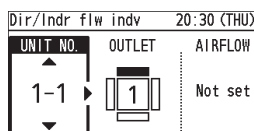
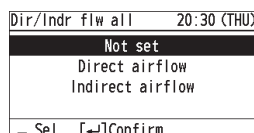
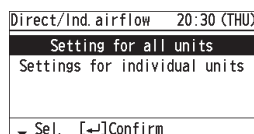
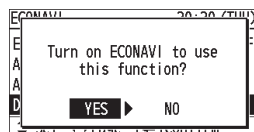
- [Not set] (Nenastaveno): Zařízení pracuje s nastaveným směrem proudění vzduchu bez použití "Přímého/nepřímého proudění vzduchu".
- [Direct airflow] (Přímé proudění vzduchu): Proud vzduchu se stoupá a klesá kolem místa, kde se osoba nachází.
- [Indirect airflow] (Nepřímé proudění vzduchu): Proud vzduchu nemíří přímo na tělo osoby.

### ■ Nastavení konkrétní jednotky



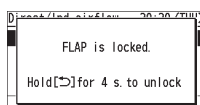
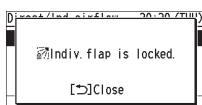
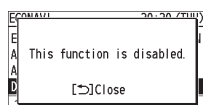
(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)

- Pokud je směr proudění vzduchu zvoleného výstupu vzduchu pevně daný, nastavení ani možnost změny nejsou k dispozici.



## Poznámka

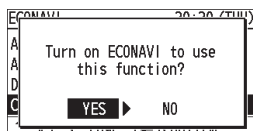
- [ECONAVI] lze nastavit pouze s odděleně prodávaným panelem ECONAVI nebo nástěnným držákem atd., případně u vnitřních jednotek disponujících funkcí "Přímé/nepřímé proudění vzduchu".
- [Direct/Ind. airflow] (Přímé/nepřímé proudění vzduchu) lze nastavit na ovládacím panelu pro každou lamelu vnitřní jednotky. (Platí pouze pro vnitřní jednotky disponující funkcí [Direct/Ind. airflow] (Přímé/nepřímé proudění vzduchu) kompatibilní s ECONAVI.)
- V následujících případech se zobrazí hlášení, že tuto funkci nelze použít.
  - Vnitřní jednotka není podporovaná nebo nedisponuje snímačem pohybu
  - Pokud je směr proudění vzduchu pevně daný
  - Funkce je zablokovaná nebo zakázaná



## Cirkulace

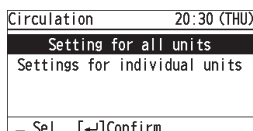
5

Pokud je funkce ECONAVI neaktivní, zvolte [YES] (Ano).



6

Zvolte [Setting for all units] (Nastavení všech jednotek) nebo [Settings for individual units] (Nastavení konkrétní jednotky).



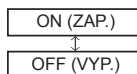
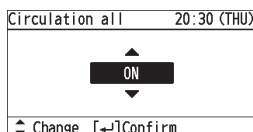
7

Proveďte nastavení.

### ■ Nastavení všech jednotek



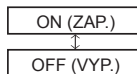
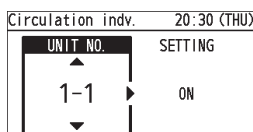
(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)



### ■ Nastavení konkrétní jednotky

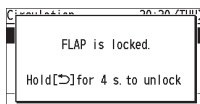
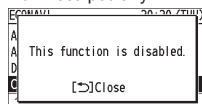
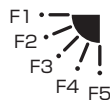


(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)



## Poznámka

- Pokud chcete používat "cirkulaci" v režimu VYTÁPĚNÍ, nastavte rychlost ventilátoru na [AUTO] a nastavte směr proudění vzduchu na [Direct airflow] (Přímé proudění vzduchu), a [F3, F4, F5].
- V následujících případech se zobrazí hlášení, že tuto funkci nelze použít.
  - Pokud vnitřní jednotka není podporována, nedisponuje snímačem pohybu nebo teplotním čidlem snímajícím teplotu v blízkosti podlahy
  - Funkce je zablokována nebo zakázaná



# Úspora energie

## ■ Automatický návrat k původní teplotě

Automatické obnovení změněné teploty na původně nastavenou hodnotu po uplynutí stanovené doby. (např. pokud přijde host)

## ■ Teplotní rozsah

Lze nastavit omezení teplotního rozsahu. (Nelze nastavit teplotu mimo teplotní rozsah.)

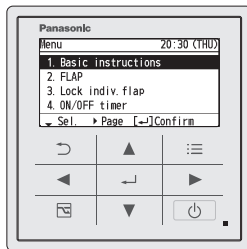
# 1

Vyvolejte obrazovku s nabídkou.



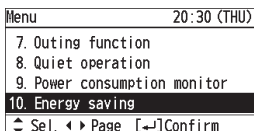
## ■ Návrat k předchozí obrazovce

Stiskněte



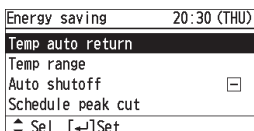
# 2

Zvolte [Energy saving]  
(Úspora energie).



# 3

Zvolte položku, kterou chcete nastavit.



## Automatický návrat k původní teplotě

# 4

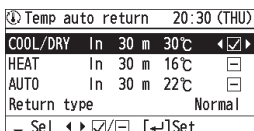
Zvolte položku a nastavte .



## ■ Provoz pouze tehdy, pokud lze ušetřit energii

Vyberte [Return type] (Typ návratu) tlačítky

▲▼ a poté zvolte [Saving] (Úspora) tlačítky  
◀▶.

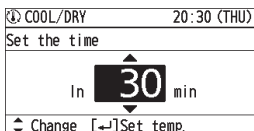


# 5

Nastavte čas, kdy má proběhnout návrat k  
původní teplotě.



(10 až 240 min: po 10 min)

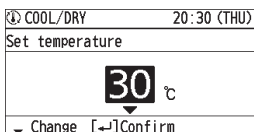


# 6

Nastavte teplotu.



(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)



## ■ Nastavení v sériích Opakujte postup od kroku 4 bez stisknutí

## Teplotní rozsah

4

Zvolte položku a nastavte [✓].



|                           |                 |
|---------------------------|-----------------|
| Temp range                | 20:30 (THU)     |
| Lower limit – Upper limit |                 |
| COOL/DRY                  | 18°C – 30°C [✓] |
| HEAT                      | 16°C – 26°C [ ] |
| AUTO                      | 17°C – 27°C [ ] |
| Sel. [ ] [✓] [ ] [ ] Set  |                 |

5

Nastavte požadovaný teplotní rozsah.



(Dvakrát stiskněte  
pro ukončení.)

**Možné nastavení teplotního rozsahu**

- Chlazení/vysoušení: 18 až 30 °C
- Vytápění: 16 až 30 °C
- Automatický režim: 17 až 27 °C

|                        |             |
|------------------------|-------------|
| COOL/DRY               | 20:30 (THU) |
| Set the lower limit    |             |
| 18°C – 30°C            |             |
| Change [ ] Upper limit |             |

■ **Nastavení v sériích** Opakujte postup od kroku 4 bez stisknutí [≡].

### Poznámka

#### • Automatický návrat k původní teplotě

Když je [Return type] (Typ návratu) nastavený na [Saving] (Úspora), toto nastavení funguje pouze tehdy, pokud teplota nastavená v kroku 5 ušetří více energie než změněná teplota.

Např. když je chlazení nastaveno na 26 °C a teplota je změněna na 28 °C

- [Saving] (Úspora): Udržuje 28 °C
- [Normal] (Běžný režim): Návrat na 26 °C

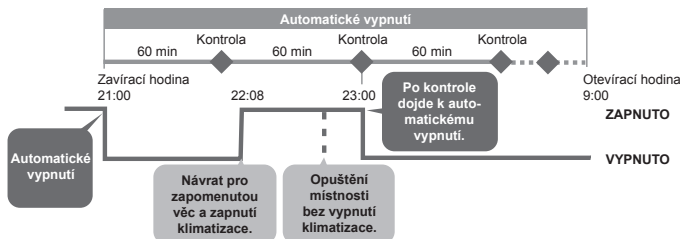
#### • Teplotní rozsah, který lze nastavit, se liší v závislosti na modelu.

# Úspora energie

## ■ Automatické vypnutí

Pokud zařízení přestane pracovat v určitou dobu (např. po uzavření provozovny) a k obnovení provozu dojde později, tato funkce kontroluje provozní stav v pravidelných časových intervalech a automaticky zastaví provoz.

Zjištění provozního stavu v pravidelných časových intervalech a automatické zastavení provozu. (např. 60 min)



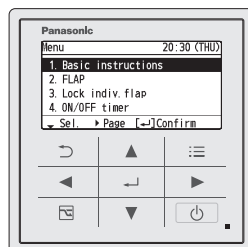
# 1

Vyvolejte obrazovku s nabídkou.



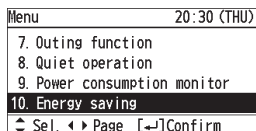
■ Návrat k předchozí obrazovce

Stiskněte .



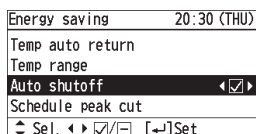
# 2

Zvolte [Energy saving] (Úspora energie).



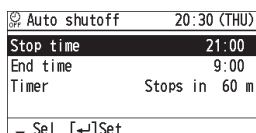
# 3

Zvolte [Auto shutoff] (Automatické vypnutí) a nastavte na .



# 4

Zvolte položku, kterou chcete nastavit.



## Čas aktivace automatického vypnutí

Čas, kdy má dojít k zastavení provozu klimatizace (čas, kdy se aktivuje automatické vypnutí)

5

Proveďte nastavení.

hodina                      minuta  
▲ ▼ → ► → ▲ ▼ → ◀ → ☰

(Dvakrát stiskněte  
pro ukončení.)

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| ☀ Auto shutoff    | 20:30 (THU) |
| Set the stop time |             |
| 21 : 00           |             |
| ↕ Change          | ► Min       |

## Čas deaktivace automatického vypnutí

Čas, kdy má dojít k deaktivaci automatického vypnutí

5

Proveďte nastavení

hodina                      minuta  
▲ ▼ → ► → ▲ ▼ → ◀ → ☰

(Dvakrát stiskněte  
pro ukončení.)

|                  |             |
|------------------|-------------|
| ☀ Auto shutoff   | 20:30 (THU) |
| Set the end time |             |
| 9 : 00           |             |
| ↕ Change         | ► Min       |

## Časovač

Časový interval, kdy má dojít ke kontrola provozního stavu po zastavení provozu klimatizace a aktivaci automatického vypnutí [Stop time]

5

Proveďte nastavení.

▲ ▼ → ◀ → ☰

(Dvakrát stiskněte pro  
ukončení.)

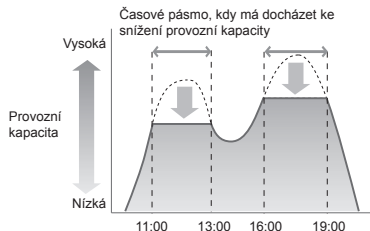
|                  |             |
|------------------|-------------|
| ☀ Auto shutoff   | 20:30 (THU) |
| Set timer        |             |
| Stops in 60 min. |             |
| ↕ Change         | [↔] Confirm |

- 10 až 180 min  
(po 10 min)

# Úspora energie

## ■ Snížení provozní kapacity

Tato funkce sníží provozní kapacitu zařízení na určitou dobu.



## 1 Vyvolejte obrazovku s nabídkou.



- **Návrat k poslední obrazovce**  
Stiskněte

## 2 Zvolte [Energy saving] (Úspora energie).



## 3 Zvolte [Schedule peak cut] (Snížení provozní kapacity).



## 4 Zadejte heslo.



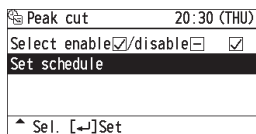
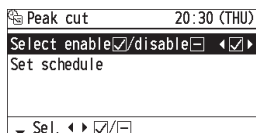
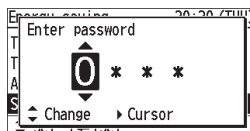
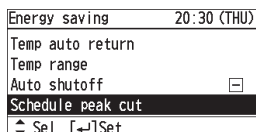
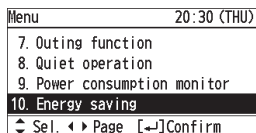
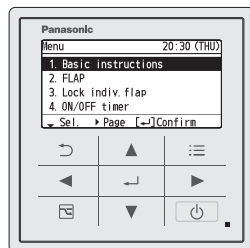
## 5 Nastavte [Select enable/disable] (Výběr aktivní/neaktivní) na ☒.



## 6 Zvolte [Set schedule] (Nastavení plánu).



## 7 Změňte nastavení. Zvolte políčko pro registraci.



8

**Nastavte počáteční a konečný čas.**

▲ ▼ → ► → ▲ ▼ → ◀  
(Opakujte)

|                    |             |
|--------------------|-------------|
| Peak cut:1         | 20:30 (THU) |
| Set the start time |             |
| 12 : 00            |             |
| Change             | Min         |

9

**Zvolte provozní kapacitu.**

▲ ▼ → ◀ → ☰  
(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)

**Nastavení v sériích**

Opakujte od kroku 7 bez stisknutí ☰.

|                        |             |
|------------------------|-------------|
| Peak cut:1             | 20:30 (THU) |
| Set operation capacity |             |
| 80 %                   |             |
| Change                 | Confirm     |

**Změna**

- Vyberte políčko, které má být změněno, v kroku 7 na předcházející straně.

|                      |             |
|----------------------|-------------|
| Peak cut             | 20:30 (THU) |
| 1. 12:00 — 16:00 80% |             |
| 2. —:— —:— —:— %     |             |
| 3. —:— — —:— —:— %   |             |
| 4. —:— — —:— —:— %   |             |
| Sel. [↔]Change       |             |

- Vyberte [Change] (Změna).

▲ ▼ → ◀

- Postupujte podle výše uvedených kroků 8 až 9 a zvolte počáteční i konečný čas a provozní kapacitu.

|                            |             |
|----------------------------|-------------|
| Peak cut:1                 | 20:30 (THU) |
| Select change/delete No. 1 |             |
| Change                     |             |
| Delete                     |             |
| Sel. [↔]Next               |             |

**Vymazání**

- Vyberte políčko, které chcete vymazat, v kroku 7 na předcházející straně.

|                      |             |
|----------------------|-------------|
| Peak cut             | 20:30 (THU) |
| 1. 12:00 — 16:00 80% |             |
| 2. —:— —:— —:— %     |             |
| 3. —:— — —:— —:— %   |             |
| 4. —:— — —:— —:— %   |             |
| Sel. [↔]Change       |             |

- Zvolte [Delete] (Smazat).

▲ ▼ → ◀

|                            |             |
|----------------------------|-------------|
| Peak cut:1                 | 20:30 (THU) |
| Select change/delete No. 1 |             |
| Change                     |             |
| Delete                     |             |
| Sel. [↔]Next               |             |

- Zvolte [YES] (Ano).

◀ ► → ◀ → ☰

(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)

|                                      |             |
|--------------------------------------|-------------|
| Peak cut:1                           | 20:30 (THU) |
| Schedule peak cut:<br>Delete data 1? |             |
| YES                                  | NO          |

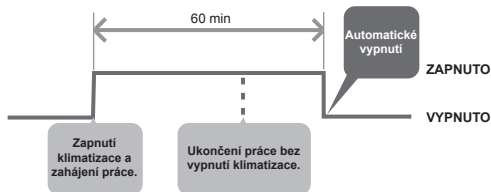
**Poznámka**

- K nastavení snížení provozní kapacity je nutné heslo správce. (str. 43)

# Úspora energie

- **Časovač opakovaného vypnutí**  
Dojde k zastavení provozu klimatizace po uplynutí určité doby.  
(např. když zapomenete klimatizaci vypnout)

(např. nastavení vypnutí klimatizace po uplynutí 60 minut)

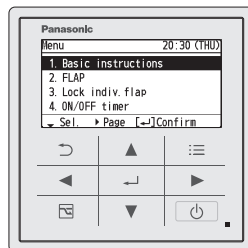


## 1

Vyvolejte obrazovku s nabídkou.

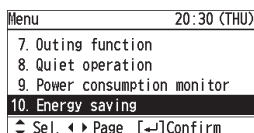


- **Návrat k předchozí obrazovce**  
Stiskněte



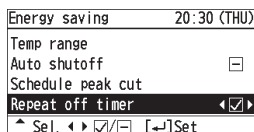
## 2

Zvolte [Energy saving]  
(Úspora energie).



## 3

Zvolte [Repeat off timer]  
(Časovač opakovaného vypnutí) a  
nastavte na .

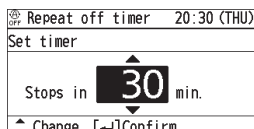


## 4

Nastavte, kdy má dojít k vypnutí klimatizace.



(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)



- 10 až 180 min  
(po 10 min)

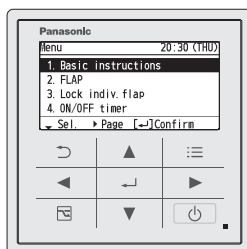
# Nastavení vnitřního vysoušení

1

Vyvolejte obrazovku s nabídkou.

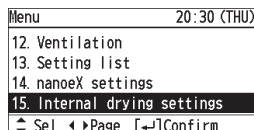


- **Návrat k předchozí obrazovce**  
Stiskněte .



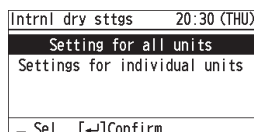
2

Zvolte [Internal drying settings] (Nastavení vnitřního vysoušení).



3

Zvolte [Setting for all units] (Nastavení všech jednotek) nebo [Settings for individual units] (Nastavení konkrétní jednotky).



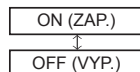
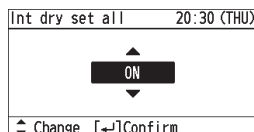
4

Proveďte nastavení.

- **Nastavení všech jednotek**



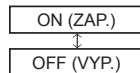
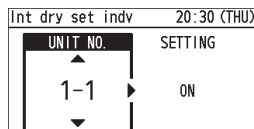
(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)



- **Nastavení konkrétní jednotky**



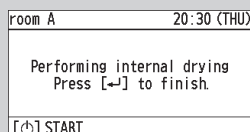
(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)



## Ukončení provozu vnitřního vysoušení

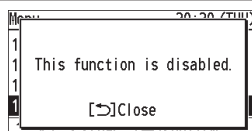
Stiskněte .

- Pokud chcete během vnitřního vysoušení obnovit provoz vnitřních jednotek, stiskněte .



## Poznámka

- Pokud zařízení nedisponuje touto funkcí, zobrazí se hlášení, že tuto funkci nelze použít, viz obrázek vpravo.



# Kontrolní funkce

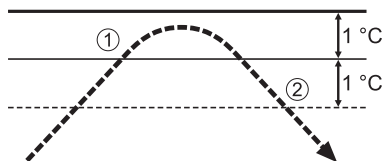
Tato funkce zabráňuje tomu, aby teplota v místnosti příliš stoupla (nebo naopak příliš klesla), pokud se v místnosti nikdo nenachází.

## Obecný výkon kontrolní funkce

### CHLAZENÍ/VYSOUŠENÍ

- ① Klimatizace začne pracovat, když teplota v místnosti stoupne na  $-1\text{ }^{\circ}\text{C}$  horní hranice.
- ② Klimatizace přestane pracovat, když teplota v místnosti klesne na  $-2\text{ }^{\circ}\text{C}$  horní hranice.

Horní hranice pro kontrolní funkci

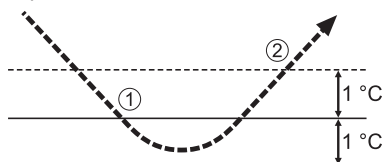


Teplota v místnosti

### VYTÁPĚNÍ

- ① Klimatizace začne pracovat, když teplota v místnosti klesne na  $+1\text{ }^{\circ}\text{C}$  spodní hranice.
- ② Klimatizace přestane pracovat, když teplota v místnosti stoupne na  $+2\text{ }^{\circ}\text{C}$  spodní hranice.

Teplota v místnosti



Spodní hranice pro kontrolní funkci

## Upozornění

- Kontrolní funkce pouze zapne/vypne klimatizaci. Nemění provozní režim ani nastavení teploty. Proto musíte nejprve nastavit provozní režim a teplotu, aby kontrolní funkce zapínala či vypínala klimatizaci v souladu s nastaveným provozním režimem a preferovanou teplotou.
- Pokud se teplota v místnosti výrazně změní, může překročit horní nebo dolní hranici i při aktivní kontrolní funkci.
- Kontrolní funkci nelze použít, pokud jste nastavili automatický režim nebo režim ventilátoru.
- K vypnutí klimatizace (viz bod 2. výše) dojde pouze tehdy, pokud je kontrolní funkce v provozu. Pokud používáte jiné dálkové kontrolní zařízení (nebo centralizované kontrolní zařízení, jako je systémový ovladač), kontrolní funkci nelze využít.

## ● Indikace kontrolní funkce

| Indikace kontrolní funkce                                                                  | Stav                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Vypnuto                                                                                    | Kontrolní funkce není nastavená.                       |
| Bliká   | Kontrolní funkce je nastavená nebo je v provozu.       |
| Svítil  | Ačkoliv je kontrolní funkce nastavená, není v provozu. |

### Poznámka

- Dálkový ovladač ztratí informace o provozu kontrolní funkce, pokud během provozu této funkce dojde k výpadku elektrické energie na více než 72 hodin. Po obnovení dodávky elektrické energie bude klimatizace pracovat bez aktivní kontrolní funkce. Nedojde tak k vypnutí klimatizace na základě činnosti kontrolní funkce.

- **Stressors**
- **Strain**
- **Strategies**

- 

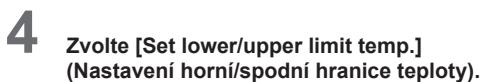


- 






- 



- 






- ▲ ▼ → ▶ → ▲ ▼ → ◀ → ☰

(Dvakrát stiskněte  
pro ukončení.)



# Počáteční nastavení

- Hodiny
- Typ hodin
- Zámek

## 1 Vyvolejte obrazovku s nabídkou.

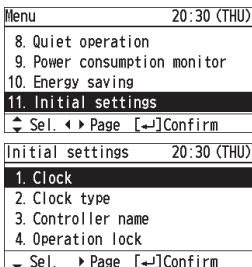
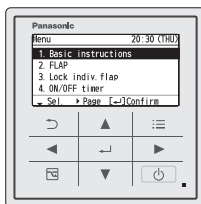


- **Návrat k předchozí obrazovce**  
Stiskněte .

## 2 Zvolte [Initial settings] (Počáteční nastavení).



## 3 Vyberte položku, kterou chcete nastavit.



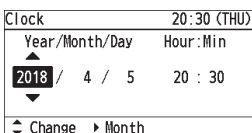
### Hodiny

## 4 Nastavte datum a čas.



(Opakujte)

(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)

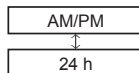
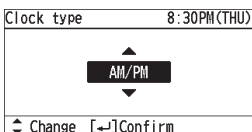


### Typ hodin

## 4 Vyberte typ hodin, který se zobrazí na displeji.



(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)



### Zámek

## 4 Zvolte typ zámku a nastavte ho na .

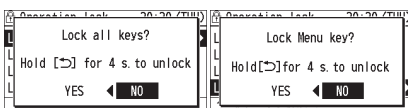
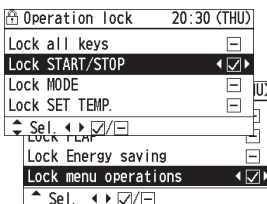


(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)

### ■ Deaktivace zámku

Zvolte [-] v kroku 4.

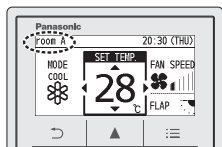
- **[Lock all keys] [Uzamknout všechna tlačítka] [Lock menu Operations] [Uzamknout operace v nabídce]**  
Zvolte [YES] (Ano).



# Počáteční nastavení

## ■ Název ovladače

Místnost, ke které patří dálkový ovladač, lze snadno identifikovat.



# 1

Vyvolejte obrazovku s nabídkou.



■ **Návrat k předchozí obrazovce**

Stiskněte .

# 2

Zvolte [Initial settings]  
(Počáteční nastavení).

▲ ▼ →

# 3

Zvolte [Controller name]  
(Název ovladače).

▲ ▼ →

# 4

Zadejte název.

(Opakujte stejný postup pro všechny znaky.)

▲ ▼ →

• Můžete zadat až 16 znaků.

(Mezera se počítá jako jeden znak.)

■ **Změna typu písma**

Zvolte typ písma tlačítky ▲ ▼ ◀ ▶ a stiskněte .

■ **Vložení mezery**

Zvolte [Space] (mezera) tlačítky ▲ ▼ ◀ ▶ a stiskněte .

■ **Smazání 1 znaku**

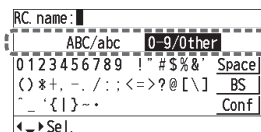
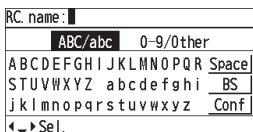
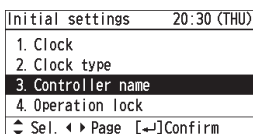
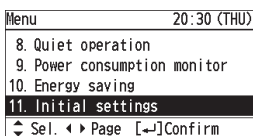
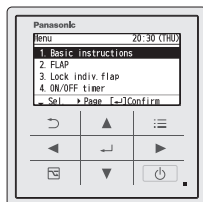
Zvolte [BS] tlačítky ▲ ▼ ◀ ▶ a stiskněte .

# 5

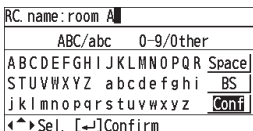
Zvolte [Conf] (Potvrdit).

▲ ▼ ◀ ▶ →

(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)



Typ písma



# Počáteční nastavení

- Tón při dotyku tlačítka
- Podsvícení
- Jazyk
- Kontrast

## 1

Vyvolejte obrazovku s nabídkou.



- **Návrat k předchozí obrazovce**  
Stiskněte

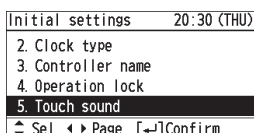
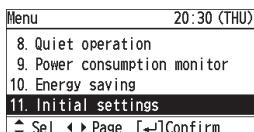
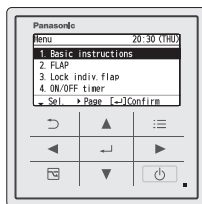
## 2

Zvolte [Initial settings]  
(Počáteční nastavení).



## 3

Zvolte položku, kterou chcete nastavit.

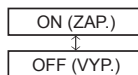
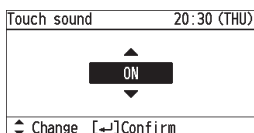


## Tón při dotyku tlačítka

## 4



(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)

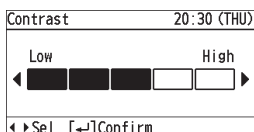


## Kontrast

## 4



(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)



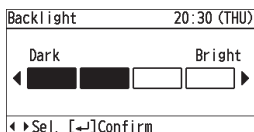
## Podsvícení

## 4



(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)

- **Pokud používáte systém datanavi**  
Pokud je podsvícení příliš slabé, nemusí být možné přijímat data ze smartphonů.



## Jazyk

## 4



(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)



# Počáteční nastavení

- Změna hesla
- Teplotní čidlo
- Hlavní/sekundární
- Výstup ventilace
- Kontaktní adresa

1

Vyvolejte obrazovku s nabídkou.



- Návrat k předchozí obrazovce  
Stiskněte

2

Zvolte [Initial settings]  
(Počáteční nastavení).



3

Zvolte položku, kterou chcete nastavit.



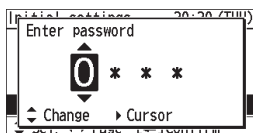
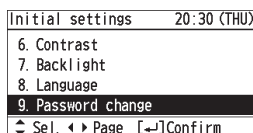
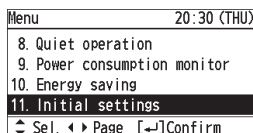
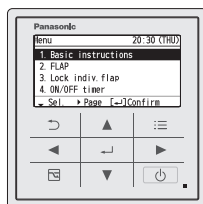
4

Zadejte heslo, pokud je to nutné.



(Opakujte)

- Zvolte číslo tlačítky ▲▼ a přesuňte se k dalšímu políčku tlačítkem ►.
- Pokud chcete pouze zobrazit kontaktní adresu, nemusíte zadávat heslo.



## Změna hesla

5

Zadejte nové heslo.



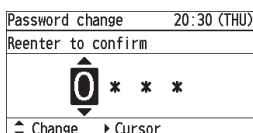
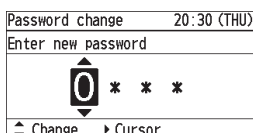
(Opakujte)

6

Znovu zadejte heslo pro potvrzení.



(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)



\* Pokud chcete zobrazit jednotlivé položky, postupujte podle kroků 1 až 4 na předchozí straně.

## Teplotní čidlo

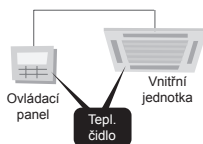
5



(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)

- Zvolte teplotní čidlo pro regulaci teploty v místnosti.

|                          |             |
|--------------------------|-------------|
| Temp sensor              | 20:30 (THU) |
| Select room temp. sensor |             |
| Remote controller        |             |
| Change [↔] Confirm       |             |



## Hlavní/sekundární

5



(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)

- Pokud jsou 2 dálkové ovladače připojeny ke stejné vnitřní jednotce, zaregistrujte jeden dálkový ovladač jako [Main] (Hlavní) a druhý jako [Sub] (Sekundární). (Funkce hlavního a sekundárního ovladače se ničím neliší, pokud je však snímač dálkového ovladače zvolen pro nastavení teplotního čidla, provoz kontroluje snímač hlavního ovladače [Main].)

|                    |             |
|--------------------|-------------|
| Main/sub           | 20:30 (THU) |
| Remote controller  |             |
| Sub                |             |
| Change [↔] Confirm |             |

## Výstup ventilace

5



(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)

- [Set] (Nastavit): Když je klimatizace zapnutá/vypnutá, připojený ventilátor je rovněž zapnutý/vypnutý.
- K zablokování klimatizace a ventilátoru je nutné provést další instalační práce.

|                    |             |
|--------------------|-------------|
| Vent output        | 20:30 (THU) |
| Set                |             |
| Change [↔] Confirm |             |

## Kontaktní adresa

5

**Potvrďte.**

Potvrďte, poté [↔] → [↔]

(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)

- Pokud potřebujete kontaktovat zákaznický servis, podívejte se na poslední stranu návodu k obsluze vnitřních nebo venkovních jednotek.

|                 |             |
|-----------------|-------------|
| Contact address | 20:30 (THU) |
| Name            | Unset       |
| Contact number  | Unset       |
| [↔] Close       |             |

# Počáteční nastavení

## ■ Blokování externího zařízení

1

Vyvolejte obrazovku s nabídkou.



■ Návrat k předchozímu nastavení

Stiskněte .

2

Zvolte [Initial settings]  
(Počáteční nastavení).



3

Zvolte položku, kterou chcete nastavit.

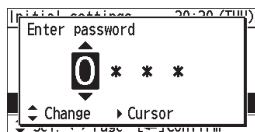
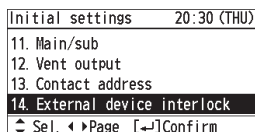
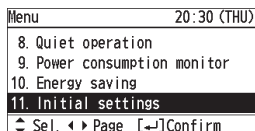
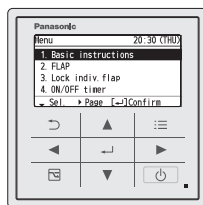


4

Zadejte heslo, pokud je to nutné.



(Opakujte)



## Blokování externího zařízení

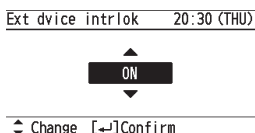
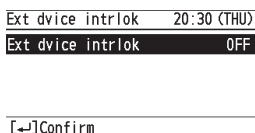
5

Zvolte [Ext dvce intrlok]  
(Blokování externího zařízení).



6

Zvolte [ON] (Zapnuto).



# Počáteční nastavení

## ■ Blokování externího zařízení (pokračování)

### Režim

**7** Zvolte položku, kterou chcete nastavit.



**8** Nastavte a potvrďte.



(Dvakrát stiskněte pro dokončení.)

#### ■ Lidská aktivita ANO/NE

- Synchronizuje data snímače pohybu o přítomnosti a nepřítomnosti.

#### ■ Vnitřní jednotka ZAP./VYP.

- Synchronizuje data klimatizace týkající se provozu a jeho ukončení.

#### ■ Termostat ZAP./VYP.

- Synchronizuje data klimatizace týkající se zapnutí a vypnutí termostatu.

|                           |                |
|---------------------------|----------------|
| Ext dvce intrlok          | 20:30 (THU)    |
| Ext dvce intrlok          | ON             |
| Mode                      | Human activity |
| Duration of absence dtctn | 0min           |
| Sel. [↵]Confirm           |                |

|                       |             |
|-----------------------|-------------|
| Ext dvce intrlok      | 20:30 (THU) |
| Human activity YES/NO |             |
| Change [↵]Confirm     |             |

|                    |             |
|--------------------|-------------|
| Ext dvce intrlok   | 20:30 (THU) |
| Indoor unit ON/OFF |             |
| Change [↵]Confirm  |             |

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Ext dvce intrlok  | 20:30 (THU) |
| Thermostat ON/OFF |             |
| Change [↵]Confirm |             |

### Délka detekce nepřítomnosti (Duration of absence dtctn)

**7** Zvolte položku, kterou chcete nastavit.



**8** Nastavte a potvrďte.



(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)

#### ■ Délka detekce nepřítomnosti

- Načasování provozu lze změnit. Nastavení lze provést mezi 0 a 60 minutami v minutových krocích.

|                           |                |
|---------------------------|----------------|
| Ext dvce intrlok          | 20:30 (THU)    |
| Ext dvce intrlok          | ON             |
| Mode                      | Human activity |
| Duration of absence dtctn | 0min           |
| Sel. [↵]Confirm           |                |

|                                        |             |
|----------------------------------------|-------------|
| Dur. of absence d                      | 20:30 (THU) |
| Time of output after absence detection | 0 min       |
| Change [↵]Confirm                      |             |

### Poznámka

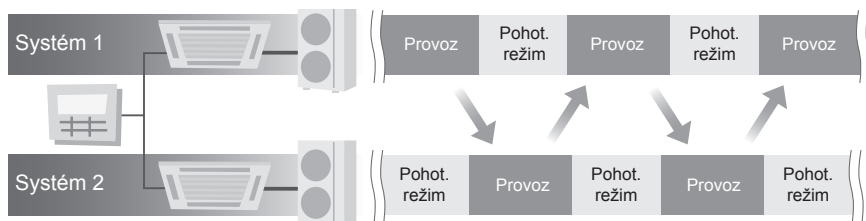
- Pokud chcete použít blokování externího zařízení, musíte zadat heslo správce. (str. 43)
- Blokování externího zařízení lze nastavit pomocí samostatně prodáváného panelu ECONAVI nebo připojením nástěnného držáku.
- Pokud je [Ext dvce intrlok] (Blokování externího zařízení) aktivní, na displeji se zobrazí nastavení režimu a délka detekce nepřítomnosti.

# Počáteční nastavení

- Rotace
- Zálohování

## Rotace

Vyrovňuje provozní čas klimatizačních jednotek. Jednotky se střídají v provozu. Nedochází tak k nerovnoměrnému zatěžování klimatizačních jednotek a chladicího systému.



- Rotaci lze nastavit pouze tehdy, pokud jsou 2 chladicí systémy jednoho rozděleného systému (kombinace 1 venkovní jednotky a 1 vnitřní jednotky) řízeny jedním dálkovým ovladačem.

## Zálohování

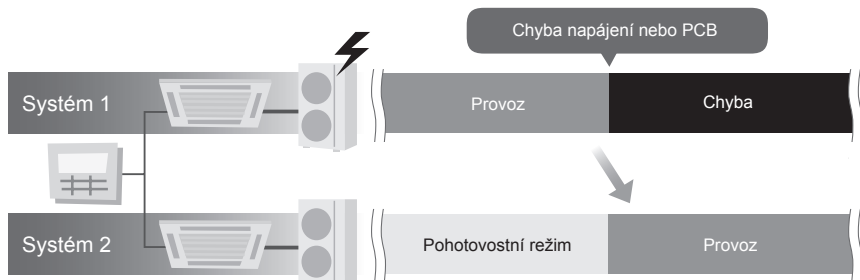
**Zálohování je podpůrný zásah chladicího systému v pohotovostním režimu, když teplota v místnosti nedosahuje nastavené teploty kvůli slabému výkonu nebo výskytu závady.**

Příklad: Pokud se vyskytne chyba během provozu systému 1, zatímco systém 2 se nachází v pohotovostním režimu, systém 2 začne pracovat.

- Za běžných provozních podmínek



- Pokud se v systému 1 vyskytne chyba



# Počáteční nastavení

- Rotace (pokračování)
- Zálohování (pokračování)

1

Vyvolejte obrazovku s nabídkou.



- Návrat k předchozí obrazovce  
Stiskněte .

2

Zvolte [Initial settings]  
(Počáteční nastavení).



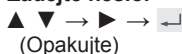
3

Zvolte položku, kterou chcete nastavit.



4

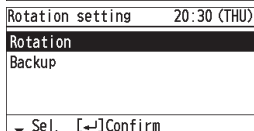
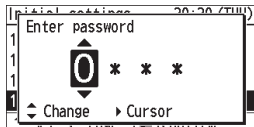
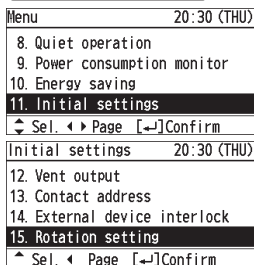
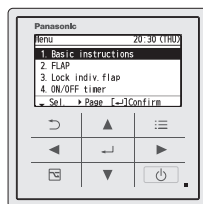
Zadejte heslo.



(Opakujte)

5

Zvolte položku, kterou chcete nastavit.



## Rotace

6

Zvolte [Set cycle] (Nastavení cyklu).



7

Zvolte [Set cycle] (Nastavení cyklu).



- 1 až 7 dní (po dni) / 14 dní / 21 dní / 28 dní / Žádná rotace (rotace je vypnutá)

8

Zvolte [Switch-over time]  
(Čas přepnutí).

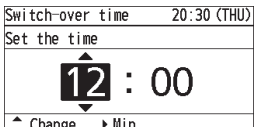
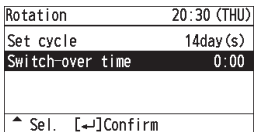
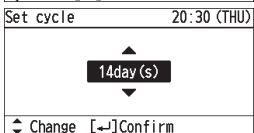
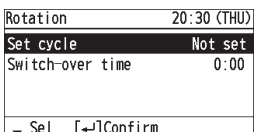


9

Nastavte [Switch-over time]  
(Čas přepnutí).



(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)



• 0:00 až 23:59

## Zálohování

6

Zvolte položku, kterou chcete nastavit.



|                      |             |
|----------------------|-------------|
| Backup               | 20:30 (THU) |
| Failure substitution | OFF         |
| Temperature assist   | OFF         |
| Main system setting  | No. 1       |
| Sel. [↔]Confirm      |             |

7

Zvolte [Failure substitution]/  
[Temperature assist]/[Main system  
setting] (Podpůrný zásah v případě  
závady / Teplotní asistent).



### ■ Podpůrný zásah v případě závady

Pokud je toto nastavení aktivní, systém v pohotovostním režimu provede podpůrný zásah v případě výskytu závady.

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Failure substit.  | 20:30 (THU) |
| ON                |             |
| Change [↔]Confirm |             |

|            |
|------------|
| ON (ZAP.)  |
| OFF (VYP.) |

### ■ Teplotní asistent

V režimu chlazení: Systém provede podpůrný zásah, pokud teplota v místnosti přesáhne "nastavenou teplotu + nastavenou hodnotu".

V režimu vytápění: Systém provede podpůrný zásah, pokud teplota v místnosti klesne pod "nastavenou teplotu + nastavenou hodnotu".

|                    |             |
|--------------------|-------------|
| Temperature assist | 20:30 (THU) |
| 4°C                |             |
| Change [↔]Confirm  |             |

• 4 až 10 °C /  
OFF (VYP.)

### ■ Nastavení hlavního systému

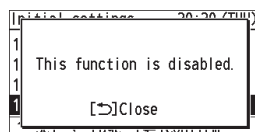
Pokud je "Nastavení cyklu" aktivní:  
Systém, který provádí předchozí operaci.  
Pokud je "Nastavení cyklu" vypnuté:  
Systém, který vždy provádí operaci  
(Druhý systém je záložní systém.)

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Main 0/D setting  | 20:30 (THU) |
| No. 1             |             |
| Change [↔]Confirm |             |

|              |
|--------------|
| No. 1 (č. 1) |
| No. 2 (č. 2) |

## Poznámka

- Pro použití a nastavení rotace je vyžadováno heslo správce. (str. 43)
- Pokud zařízení nedisponuje touto funkcí, na displeji se zobrazí hlášení, že tuto funkci nelze použít, viz obrázek vpravo.

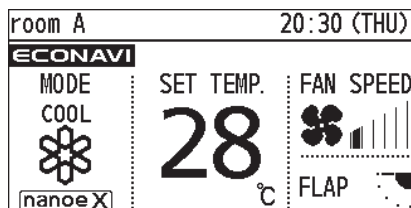


- Nastavení cyklu: Den, kdy je provedeno nastavení, se počítá jako jeden den.
- Teplotní asistent: Ihned po zahájení provozu se podpůrný zásah neprovádí po dobu až 1 hodiny.
- Nastavení hlavního systému: Zobrazí se počet systémů, které lze nastavit.

# Funkce nanoe™ X

- nanoe™ X
- Vnitřní čištění

## Displej během provozu nanoe™ X



**nanoeX:**

Funkce nanoe™ X je aktivní

### nanoe™ X Pro svěží a čistší prostředí

nanoe™ X generuje záporné ionty pomocí vzduchu v místnosti a poskytuje tak zdravý vzduch. Zároveň snižuje zápach v místnosti a omezuje šíření plísní a bakterií.

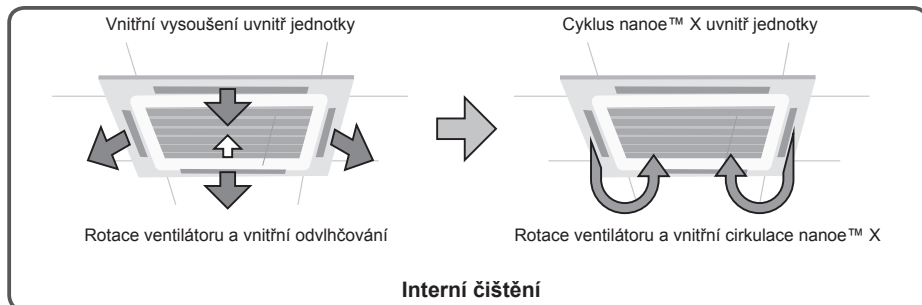


## Funkce vnitřního čištění

### ■ Vnitřní čištění

Po ukončení režimu chlazení nebo vysoušení se aktivuje vnitřní vysoušení a cirkulace vzduchu nanoe™ X, aby se zabránilo šíření plísní uvnitř jednotky (vzduchové potrubí, ventilátor, výměník tepla).

V závislosti na prostředí, kde se klimatizační jednotka nachází, a délce provozu se dojde k omezení šíření plísní nebo zabránění jejich růstu.



- Provozní podmínky a provozní doba  
Klimatizace pracuje v režimu chlazení nebo vysoušení déle než 5 minut. Po dokončení se spustí vnitřní čištění. Trvá maximálně 75 minut.
- Na obrázku vpravo je znázorněna podoba displeje během vnitřního čištění.
- Pokud chcete pokračovat v provozu během vnitřního čištění, stiskněte .

|                                                                           |             |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------|
| room A                                                                    | 20:30 (THU) |
| Cleaning the inside of air conditioner with nanoeX<br>Press [↵] to finish |             |
| [⏻] START                                                                 |             |

### ■ Ukončení vnitřního čištění

Stiskněte .

- Po dokončení vnitřního čištění a jeho vypnutí bude displej dálkového ovladače vypadat tak, jako na obrázku vpravo.

|           |             |
|-----------|-------------|
| room A    | 20:30 (THU) |
| [⏻] START |             |

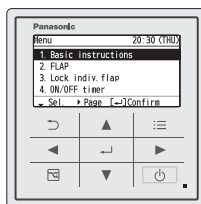
### Poznámka

- Při připojení k dálkovému ovladači je vnitřní čištění nastaveno tak, aby fungovalo automaticky. Pokud chcete funkci vnitřního čištění vypnout, přejděte na stranu 52.
- Pokud je klimatizace v provozu méně než 5 minut, vnitřní čištění nebude provedeno.
- Během vnitřního čištění se může dojít ke zvýšení teploty v místnosti.

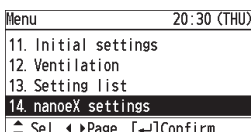
# 1 Vyvolejte nabídku obrazovky.



- **Návrat k předchozí obrazovce**  
Stiskněte

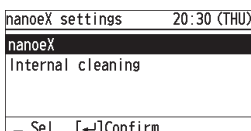


# 2 Zvolte [nanoeX settings] (Nastavení nanoeX).

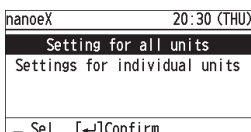


## nanoe™ X

# 3 Zvolte [nanoeX].



# 4 Zvolte [Setting for all units] (Nastavení všech jednotek) nebo [Settings for individual units] (Nastavení konkrétní jednotky).

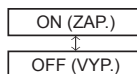
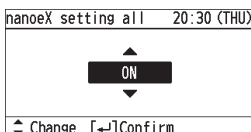


# 5 Provedte nastavení.

- **Nastavení všech jednotek**



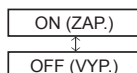
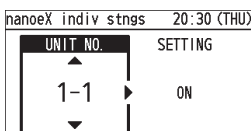
(Dvakrát stiskněte pro dokončení.)



- **Nastavení konkrétní jednotky**

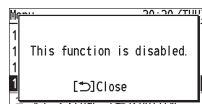


(Dvakrát stiskněte pro dokončení.)



## Poznámka

- Pokud jste nastavili funkci nanoe™ X na OFF (VYPNUTO), funkce interního čištění je rovněž nastavená na OFF (VYPNUTO).
- V následujícím případě se zobrazí hlášení a tuto funkci nebude možné použít.
  - Pokud vnitřní jednotka není podporovaná nebo nedisponuje funkcí nanoe™ X.

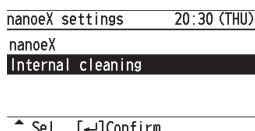


## Vnitřní čištění

3

Zvolte [Internal cleaning]  
(Vnitřní čištění).

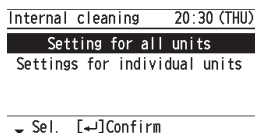
▲ ▼ → ↵



4

Zvolte [Setting for all units] (Nastavení všech jednotek) nebo [Settings for individual units] (Nastavení konkrétní jednotky).

▲ ▼ → ↵



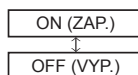
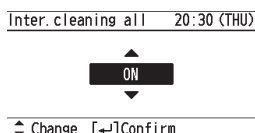
5

Proveďte nastavení.

■ Nastavení všech jednotek

▲ ▼ → ↵ → ≡

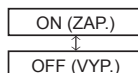
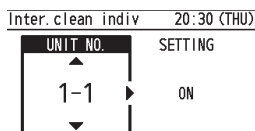
(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)



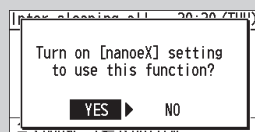
■ Nastavení konkrétní jednotky

▲ ▼ → ▶ → ▲ ▼ → ↵ → ≡

(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)

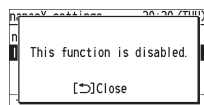


Pokud je funkce nanoe™ X nastavena na OFF (VYPNUTO) zobrazí se hlášení, zda chcete tuto funkci zapnout, viz obrázek vpravo.



### Poznámka

- V následujícím případě se zobrazí hlášení a tuto funkci nebude možné použít.
- Pokud vnitřní jednotka není podporovaná nebo nedisponuje funkcí nanoe™ X.



# Nastavení ventilace

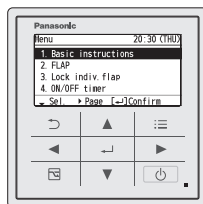
1

Vyvolejte obrazovku s nabídkou.



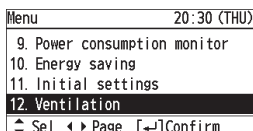
■ **Návrat k předchozí obrazovce**

Stiskněte .



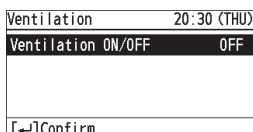
2

Zvolte [Ventilation] (Ventilace).



3

Zvolte [Ventilation ON/OFF]  
(Ventilace (ZAP./VYP)).

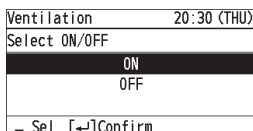


4

Zvolte [ON] (ZAP.) nebo [OFF] (VYP).



(Dvakrát stiskněte pro ukončení.)



# Seznam nastavení

Zde naleznete význam informačních ikon.

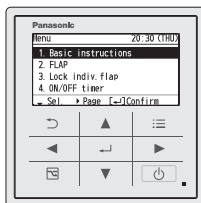
1

**Vyvolejte obrazovku s nabídkou.**



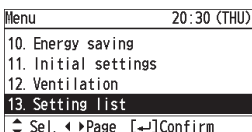
■ **Návrat k předchozí obrazovce**

Stiskněte .



2

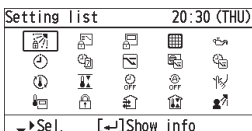
**Zvolte [Setting list]  
(Seznam nastavení).**



3

**Zvolte položku**

- Jsou zde zobrazeny pouze ikony, které se aktuálně zobrazují na obrazovce.

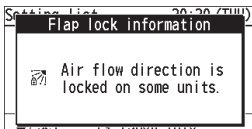


4

**Potvrďte.**

Potvrďte, poté →

(Dvakrát stiskněte  
pro ukončení.)



# Seznam nastavení

## ■ Seznam informačních ikon

| Ikona                                                                               | Popis                                                                                                                                             | Strana  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|    | [Lock indiv. flap] (Zámek lamely) je nastavený.                                                                                                   | str. 13 |
|    | Přepínání mezi režimem vytápění a chlazení/vysoušení je zakázáno (přepínání na automatický režim je také zakázáno).                               | –       |
|    | Provoz dálkového ovladače je omezen centrálním kontrolním zařízením.                                                                              | –       |
|    | Je nutné vyčistit filtr vnitřní jednotky.                                                                                                         | str. 20 |
|    | Je nutné vyměnit motorový olej (pouze pokud používáte klimatizaci s plynovým tepelným čerpadlem).                                                 | –       |
|    | [ON/OFF timer] (Časovač ZAP./VYP.) je nastavený.                                                                                                  | str. 14 |
|    | [Weekly timer] (Týdenní časovač) je nastavený.                                                                                                    | str. 15 |
|    | Úsporný provoz je aktivní.                                                                                                                        | str. 8  |
|    | Provozní kapacita venkovní jednotky je omezená.                                                                                                   | –       |
|    | [Schedule peak cut] (Snížení provozní kapacity) je nastaveno.                                                                                     | str. 34 |
|    | [Temp auto return] (Automatický návrat k původní teplotě) je nastavený.                                                                           | str. 30 |
|    | [Temp range] (Teplotní rozsah) je nastavený.                                                                                                      | str. 31 |
|    | [Auto shutoff] (Automatické vypnutí) je nastaveno.                                                                                                | str. 32 |
|    | [Repeat off timer] (Časovač opakovaného vypnutí) je nastavený.                                                                                    | str. 36 |
|   | [Quiet operation] (Tichý režim) je nastavený.                                                                                                     | str. 22 |
|  | Teplotní senzor dálkového ovladače snímá teplotu v místnosti.                                                                                     | str. 44 |
|  | [Operation lock] (Zámek) je nastavený.                                                                                                            | str. 40 |
|  | Pro ventilaci se používá čerstvý vzduch.<br>(Pouze pokud jste připojili ventilační jednotku pro výměnu tepla nebo komerčně prodáváný ventilátor.) | str. 54 |
|  | [Outing function] (Kontrolní funkce) je nastavená.                                                                                                | str. 38 |
|  | [Direct airflow] (Přímé proudění vzduchu) je nastaveno.                                                                                           | str. 28 |
|  | [Indirect airflow] (Nepřímé proudění vzduchu) je nastaveno.                                                                                       | str. 28 |
|  | [Circulation] (Cirkulace) je nastavená.                                                                                                           | str. 29 |
|  | Rotace je nastavená.                                                                                                                              | str. 47 |

# Odstraňování problémů

Pokud zařízení nezačne pracovat po stisknutí tlačítka ...

**Před kontaktováním zákaznického servisu a žádostí o opravu zkontrolujte následující.**

**Zobrazení hlášení [START/STOP is prohibited.] (START/STOP je zakázáný).**

- Zařízení je řízeno centrálně, provoz není možný.

**Výpadek elektrického proudu?**

- Po obnovení dodávky elektrické energie znovu stiskněte .
- Pokud zařízení nezačne pracovat, vypněte jistič, kontaktujte prodejce nebo zákaznický servis a sdělte závadu i číslo modelu.

**Vypnutý jistič?**

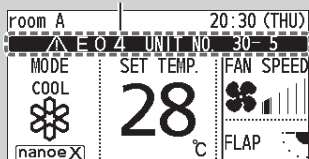
- Zapněte jistič a znovu stiskněte .
- Pokud zařízení nezačne pracovat, vypněte jistič, kontaktujte prodejce nebo zákaznický servis a sdělte závadu i číslo modelu.

**Bliká [Assigning] (Přiřazování)?**

- Jakmile přestane blikat, znovu stiskněte .
- Pokud zařízení nezačne pracovat, vypněte jistič, kontaktujte prodejce nebo zákaznický servis a sdělte závadu i číslo modelu.

**Zobrazí se ?**

Chybové hlášení (např.)



Vadná vnitřní jednotka č.

- Pokud se zobrazí jedno z následujících chybových hlášení, vypněte zařízení, vyčkejte alespoň 1 minutu a znovu zařízení zapněte.  
(Chybové hlášení, vypnuto)  
[•E04 •E06 •P10 •P20 •H06]
- Pokud se chybové hlášení neopakuje, můžete zařízení používat.
- Pokud se hlášení znovu zobrazí nebo se na displeji objeví jiné hlášení než výše uvedené (kombinace čísel a písmen jako E, F, H, L a P), vypněte zařízení, vypněte jistič a obraťte se na zákaznický servis.

**Nelze zastavit provoz.  
Nebo zařízení začne pracovat automaticky i po stisknutí  (VYP.).**

- Zkontrolujte, zda je kontrolní funkce aktivní nebo ne. 
- Zkontrolujte centrální kontrolní zařízení.

# Odstraňování problémů

Displej dálkového ovladače zobrazuje blikající „ ECONAVI“.

- Vadné čidlo nebo nesprávná instalace.  
→ Pomocí dálkového ovladače vypněte funkci ECONAVI a kontaktujte prodejce nebo zákaznický servis. Sdělte číslo modelu a závadu.

Na displeji dálkového ovladače se nezobrazuje **ECONAVI**.

- Vnitřní jednotka je vypnutá. Zapněte vnitřní jednotku.
- Jednotka se nachází v režimu ventilátoru. Funkce ECONAVI nepracuje v režimu ventilátoru.
- Funkce ECONAVI je vypnutá. Pomocí dálkového ovladače zapněte funkci ECONAVI.
- Vnitřní jednotka nemusí podporovat funkci ECONAVI. Pokud po zapnutí funkce ECONAVI pomocí dálkového ovladače nedojde ke změně, vnitřní jednotka nepodporuje funkci ECONAVI. Kontaktujte prosím prodejce.

Displej dálkového ovladače zobrazuje „ nanoe X“.

- Funkce nanoe™ X se chová neobvykle.  
→ Vypněte funkci nanoe™ X pomocí dálkového ovladače a kontaktujte prodejce nebo zákaznický servis. Sdělte číslo modelu a závadu.

- Kontaktní údaje zákaznického servisu naleznete na zadní straně obálky návodu k obsluze vnitřních nebo venkovních jednotek.

# Technické údaje

|                                             |                 |                                                                                  |
|---------------------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Číslo modelu</b>                         |                 | CZ-RTC5B                                                                         |
| <b>Rozměry</b>                              |                 | (V) 120 mm x (Š) 120 mm x (H) 16 mm                                              |
| <b>Hmotnost</b>                             |                 | 180 g                                                                            |
| <b>Rozsah teploty a vzdušné vlhkosti</b>    |                 | 0 až 40 °C / 20 až 80 % (bez kondenzace)<br>* Pouze pro použití v interiéru.     |
| <b>Zdroj napájení</b>                       |                 | DC16 V (napájeno z vnitřní jednotky)                                             |
| <b>Hodiny</b>                               | <b>Přesnost</b> | ± 30 sekund/měsíc (při běžné teplotě 25 °C)<br>* Pravidelně seřizujte.           |
|                                             | <b>Výdrž</b>    | 72 hodin (při úplném nabití)<br>* Trvá cca 8 hodin, než se zařízení plně nabije. |
| <b>Počet připojených vnitřních jednotek</b> |                 | Vnitřní jednotka: Až 8 jednotek<br>(během skupinové kontroly)                    |

### **Produkt Panasonic**

Na tento výrobek se vztahuje e-Záruka Panasonic.

Nákupní doklad si prosím uschovejte.

Informace a podmínky záruky pro tento produkt jsou k dispozici na

[www.panasonic.com/cz](http://www.panasonic.com/cz)

nebo na následujících telefonních číslech: 236032911 – číslo pro volání z  
pevné linky